

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 73

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



A.Z.  
3000 BERN 1

Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESPRINTH  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 73 - 997

Bern, Donnerstag, 27. März 1980  
Berne, jeudi, 27 mars 1980

98. Jahrgang  
98<sup>e</sup> année

N° 73 - 27. 3. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers - Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Edelmetallkontrolle - Contrôle des métaux précieux - Controllo dei metalli preziosi: 3600-3610; 7821-7828

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ausschreibung für den Export von Magermilchpulver schweizerischer Herkunft - Mise en soumission concernant l'adjudication de poudre de lait écrémé d'origine suisse destinée à l'exportation.

Österreich: Zollamtliche Abfertigungen - Autriche: Services douaniers.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung  
Wild + Leitz AG, in Zürich 8, optische Geräte (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 930). Die Adresse der Gesellschaft lautet Forchstrasse 158, Zürich 7 (nicht Forchstrasse 143, Zürich 7).

Nachtrag  
Jaques-Grüebler AG, in Zollikon, Internationaler Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 865). Die Statuten der Gesellschaft datieren vom 4. 3. 1980.

18. März 1980  
PP-Platten AG, in Zürich 8, keramische Platten (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1980, S. 586). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 1. 1980 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1980  
Immojonen AG, in Zürich 3, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 626). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 2. 1980 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1980  
Kléber C.M.P. (Suisse) SA Caoutchouc Manufacturé et Plastiques, in Zürich 11 (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2473). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 10. 10. 1979 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. März 1980  
Systor AG, in Zürich 11, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 921). Dr. Frank Rentsch und René Schärig sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Humbel, von Oberrohrdorf, in Wettingen, Präsident; Otto Lüthy, von Aarau und Holziken, in Lenzburg, Delegierter; Dr. Carl Helbling, von Rapperswil SG, in Zürich, und Urs Städeli, von Bassersdorf, in Diessenhofen. Die Prokuren von Reinhard Frey und Roman Rosenstein sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Portner, von Wattenwil, in Frauenfeld; Hans-Peter Rütly, von Schönenwerd, in Zürich; Rolf Sackmann, von Winterthur, in Brütten, und Karl Scherler, von Radelfingen, in Zürich.

18. März 1980  
Sertona AG, in Zürich 1, Verwaltung von mobilen und immobilien Werten (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1923). Charlotte von Schumacher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Thierry von Wolff, nun in Schenkon, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Louis Schnyder, von Luzern und Sursee, in Luzern.

18. März 1980  
Locher & Schwendener AG für elektrotechnische Installationen, in Zürich 8 (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1234). Die Prokura von Hans Fischer ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Reto Sonderegger, von Basel, in Wetzikon ZH, und Peter Schraner, von Sulz AG, in Dübendorf.

18. März 1980  
Tenfinanz AG, in Kilchberg, Beteiligung an Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3536). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Jürg Wipf, von Zürich und Marthalen, in Zürich.

18. März 1980  
Malwerkstätte Georg Roth AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3662). Georg Roth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dieter Roth, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Roth, von Zetzwil und Dübendorf, in Cham.

18. März 1980  
ISF Interspicie and Flavours AG, in Zürich 8, Handel mit Lebensmittelrohstoffen pflanzlichen Ursprungs usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1978, S. 2653). Statuten am 10. 3. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: ISF Spice and Flavours AG (ISF Spice and Flavours SA) (ISF Spice and Flavours Ltd). Die Prokura von Jörg Zantop ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Johannes Meyer, von Zürich, in Uster, und Peter Geisseler, von Grosswangen, in Oberengstringen. Hans Ulrich Hardecker, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Maur.

18. März 1980  
Buchhandlung zum Elsässer AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1979, S. 3364). Johanna Stamm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Bruno Manacher ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nunmehr einziges Mitglied desselben, weiterhin mit Einzelunterschrift.

18. März 1980  
F. Chappuis Chaco-Produkte AG, in Zürich 7, Vertrieb von Führungen, insbesondere für Hand- und Kreissägen usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1973, S. 1267). Fea Chappuis ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift. Neues weiteres Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Paul Hess, von Zürich, in Kilchberg ZH. Die Unterschrift von Harald Chappuis ist erloschen.

18. März 1980  
Sawi Elektro-Technik AG, in Winterthur 1, elektrische Geräte (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1977, S. 374). Johann Wild, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Karl Brunner, von Zürich, in Oberrieden, und Dr. Arnold Lüscher, von und in Winterthur. Neue Adresse: Hegistr. 37, Winterthur 2.

18. März 1980  
Kontron AG, in Zürich 9, Messgeräte, Instrumente und technische Produkte (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 230). Die Unterschrift von André Mottu ist erloschen. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Elmar Zeising, deutscher Staatsangehöriger, in München (D).

18. März 1980  
Kontron-Holding AG, in Zürich 9, Beteiligung an Unternehmen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3449). Kurt Gnehm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: André Mottu; er ist nicht mehr Generaldirektor, führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Elmar Zeising, deutscher Staatsangehöriger, in München (D). Direktor Philipp Müller wohnt nun in Zollikon.

18. März 1980  
Gert Nawrath, in Dübendorf, Usterstrasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gert Nawrath, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf. Malergeschäft.

18. März 1980  
Fritz Aeberli-Biasin, in Dietikon, Zürcherstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Federico Aeberli-Biasin, von Männedorf, in Dietikon. Handel mit Tabakwaren, Uhren, Radio- und TV-Artikeln.

18. März 1980  
Pedro Fauquex, in Kloten, Handel mit Antiquitäten und Bauernmöbeln (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 551). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. März 1980  
Bernard Henrion, in Oberrieden, Produktion und Verlag von sowie Handel mit Schallplatten und Tonbandkassetten (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1977, S. 1265). Neue Adresse: Alte Landstrasse 23.

18. März 1980  
Pinkus-Genossenschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1978, S. 2454). Judith Föglistler ist aus der Verwaltung ausgeschieden.

18. März 1980  
E. Seiler, Stellenvermittlung, in Zürich. Diese am 3. 3. 1980 eingetragene und im SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1980, S. 798, publizierte neue Einzelfirma wird daher gelöscht, nachdem sich herausgestellt hat, dass die Inhaberin bereits im Handelsregister eingetragen ist, und zwar unter der Einzelfirma «Frau Elisa Seiler-Brupbacher», Stellenvermittlung.

18. März 1980  
«Domo-Produkte» GmbH, in Zürich 3, Haushaltgeräte (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1725). Christian Sutter ist infolge Todes nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Elena Jung-Bianchi, von Eich, Ermensee und Zürich, in Zürich. Neu hat Einzelprokura: Theresia Kühne, von Rieden SG, in Weiningen.

18. März 1980  
Zürcherische Genossenschaft für Schlachtviehabsatz, in Zürich 10 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1977, S. 692). Adolf Kuhn ist aus dem Vorstand und aus dem Ausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Elmer, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; er bleibt Mitglied des Ausschusses und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Spühler, von und in Wasterkingen, Mitglied des Vorstandes, ist nun auch Mitglied des Ausschusses; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1980  
Tecan AG Analytische Instrumente (Tecan SA Instruments analytiques) (Tecan Ltd Analytical Instruments), in Hombrechtikon, Landhaus Holgass, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 3. 1980. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von analytischen Instrumenten und Geräten sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 160 000, voll liberiert; 320 Namenaktien zu Fr. 500. Erwirbt Warenvorräte, Maschinen, Werkzeuge und Mobilien gemäss Inventarliste vom 31. 12. 1979 zum Preise von Fr. 164 826, wovon Fr. 160 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Nicolas von Schumacher, von Luzern, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. März 1980  
FM Music, Fröhlich & Marquard, in Zürich 3, Binzstrasse 15, bei der Trend Marketing AG, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 18. 8. 1979. Gesellschafter: Hans Fröhlich, von Braunau, in Thalwil, und Jürg Marquard, von Zürich, in Adliswil. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Förderung und Management von Komponisten und Interpreten.

18. März 1980  
Electrofina AG, in Herbolzheim, Elektrotechnik und Elektronik usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2479). Die Unterschrift von Anna-Liese Pollak ist erloschen.

18. März 1980  
«Casemas» K. H. Greuter & Co, in Thalwil, Kommanditgesellschaft, Mahlanlagen für die Kakao- und Schokoladaindustrie (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1961, S. 1254). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Kurt Hans Greuter ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. März 1980  
4 R - Design AG, in Zürich 7, technische Formung und Gestaltung von Gebrauchsartikeln usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1979, S. 3230). Die Prokura von Klaus Bergen ist erloschen.

18. März 1980

**Trend Marketing AG**, in Zürich 4, Beratungstätigkeit im Marketingbereich (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1978, S. 1821). Neue Adresse: Binzstrasse 15, Zürich 3.

18. März 1980

**Surber-Metalbau AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 449). Werner Muff und Hans Abderhalden haben nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

18. März 1980

**Surber-Immobilien AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 449).  
**Baugesellschaft Sihlfeld**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2141).  
Neu hat Einzelprokura: Hans Abderhalden, von Ebnat-Kappel, in Zürich.

18. März 1980

**Ziegler-Huber Aktiengesellschaft**, in Zürich 5, Spezialpapiere (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2237). Die Prokura von Paul Keller ist erloschen. Der Prokurist André Widmer wohnt nun in Zürich.

18. März 1980

**Waro AG**, in Volketswil, Warenhäuser (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 213). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Benno Heidelberger, von Zürich, in Wädenswil.

18. März 1980

**Vitoreco AG**, in Lindau, Forschung und Entwicklung von Verfahren für die Herstellung von Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1978, S. 2693). Heinz Bauer, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, ist nun auch Vizedirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1980

**Andromeda-Princess Reisen AG**, in Zürich 4, Reisebüro (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1486). Bruno Mantel ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Brust, von und in Zürich.

18. März 1980

**«Baby-dreams»**, Elia Schweizer, in Zürich, Verkauf von Schlafsäcken für Kleinkinder (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1973, S. 2501). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. März 1980

**Berta Fritschl**, in Winterthur, Käse- und Butterhandlung (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1927, S. 2246). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

18. März 1980

**Barbara Giezendanner, Hottinger-Apotheke**, in Zürich (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3270). Neuer Wortlaut der Firma: Hottinger-Apotheke, B. Giezendanner.

18. März 1980

**Elektro-Metall Kürsteiner AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 657). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Bohner; seine Prokura ist erloschen.

18. März 1980

**Serviso Bauberatungsdienst AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3570). Die Prokura von Heidi Schürer ist erloschen.

18. März 1980

**Ista Haustechnik GmbH**, in Zürich (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2268). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11. 1. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz vom 31. 1. 1979 sind an die «Ista Haustechnik AG», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

18. März 1980

**Ista Haustechnik AG**, in Zürich 3, Zweierstrasse 129, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 1. 1980. Zweck: Vertrieb und Wartung haustechnischer Erzeugnisse, insbesondere auf dem Gebiete Wasser und Heizung sowie damit verbundene Produkte. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Aktiven von Fr. 132 047,32 und Passiven von Fr. 112 047,32 der Ista Haustechnik GmbH, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz vom 31. 1. 1979 zum Preise von Fr. 20 000, wovon voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hansueli Notz, von Bussy-Chardonney, in Thalwil; mit Einzelunterschrift.

18. März 1980

**Kinoreklame AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 65, vom 18. 3. 1980, S. 882). Neue Adresse: General Guisan-Quai 38, Zürich 2, c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft.

18. März 1980

**Pliro AG**, in Rütli, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2793). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher aufgelöst.

18. März 1980

**Sirova Handels-AG**, in Opfikon, Waren aller Art (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 453). Hans Siegrist, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Urs P. Keller, von Wetztingen, in Ennetbaden. Neues weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Josef Stocker, von Neuenkirch, in Zollikon.

18. März 1980

**Schaffner Partner AG** für Vermögensverwaltung und Anlageberatung, in Zürich 4 (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 675). Neue Adresse: Kelchweg 3, Zürich 9.

18. März 1980

**Polyfoam Handels AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1252). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 763) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1980

**Novus-Ingenieurbüro AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 736), durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft. Rainer W. Nigg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. (Eintragung von Amtes wegen mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 30. 1. 1980).

18. März 1980

**Bank Neumünster**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 705). Die Generalversammlung vom 13. 3. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 12 000 000 auf Fr. 14 000 000, zerlegt in 28 000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberiert.

18. März 1980

**Sport Welco AG**, bisher in Zürich 7, Produktion auf dem Gebiete der Sportkonfektion und der Sportartikel usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1978, S. 410). Die Generalversammlung vom 10. 3. 1980 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 9, Glattbrugg. Durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden; es ist voll liberiert.

18. März 1980

**Louman & de Crignis AG**, in Zürich 1, Sihlporte 3, c/o Dr. Martin Streichenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 3. 1980. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Erwerb und Verwaltung von Wertschriften aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Martin Streichenberg, von Basel, in Egg ZH.

18. März 1980

**Fernpress Apparate AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Flühsasse 53, Zürich 8. Statutendatum: 10. 3. 1980. Zweck: Entwicklung, Konstruktion, Fertigung, Prüfung und Vertrieb von mechanischen Werkzeugen, Apparaten und Anlagen, besonders von Verschluss- und Öffnungswerkzeugen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 30 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Josef Müller, von Hochdorf und Zürich, in Zürich, Präsident, und Dr. Berchtold F. Müller, von Hochdorf und Zürich, in Engelberg; beide mit Einzelunterschrift.

18. März 1980

**Areal AG**, bisher in Langenthal (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1966, S. 4065). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1980 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 12. 4. 1960 datieren und am 7. 12. 1966 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Hinwil. Adresse: Wernethausen, im Sack. Zweck der Gesellschaft sind Bau, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften auf eigene sowie auf fremde Rechnung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Paul Lanz, Erhard Mundwiler, Conrad Niederöst und Rudolf Glauser sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt worden: Ernst Kindlimann, von Wald ZH, in Hinwil.

18. März 1980

**«Mathäser» Gaststätten AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1977, S. 2249). Die Generalversammlung vom 7. 3. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: Mathäser AG. Zweck der Gesellschaft sind Betrieb von Gaststätten und Hotels mit oder ohne Alkoholausschank, insbesondere von Gaststätten unter der Bezeichnung «Mathäser», sowie Handel mit Waren. Neue Adresse: Lettenholzstrasse 1, Zürich 2.

18. März 1980

**Konsumentenvereinigung Ob-Kempttal**, in Illnau-Effretikon, Genossenschaft, Erleichterung der Lebensmittelbeschaffung usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1953, S. 1538). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 3. 6. 1978 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

18. März 1980

**Barlogis und Jaggi, Werbeagentur**, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 565). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1979 sind an die «Barlogis & Jaggi AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. März 1980

**Barlogis & Jaggi AG**, in Zürich 6, Weinbergstrasse 109, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 3. 1980. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert; 300 Namenaktien aller Art, 1000. Übernimmt Kollektivgesellschaft «Barlogis und Jaggi, Werbeagentur», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 789 079,24 und Passiven von Fr. 499 702,25, gemäss Bilanz per 31. 12. 1979, zum Preise von Fr. 289 376,99, wovon Fr. 289 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Charles Barlogis, von Wyssachen, in Zürich, Präsident; Moritz Jaggi, von und in Zürich; diese beiden mit Einzelunterschrift, und mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Bodmer, von Maur, in Zürich.

18. März 1980

**EPM Handels AG**, in Zürich 6, Waren aller Art (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 707). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Kurt Freimann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Neu hat Einzelprokura: Gudrun Eiz, deutsche Staatsangehörige, in Zürich.

18. März 1980

**Karl Steiner AG**, Winterthur, in Winterthur 1, Ausführung von Dachdecker- und Kaminfergerarbeiten (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2061). Die Generalversammlung vom 14. 3. 1980 hat die Statuten geändert. Neue Firma: K. Steiner AG.

18. März 1980

**Karl Steiner**, in Zürich, Projektierung und Ausführung von Neu- und Umbauten aller Art als Generalunternehmer usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3734). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz vom 1. 1. 1980 an die «Karl Steiner AG», in Zürich 11, erloschen.

18. März 1980

**Karl Steiner AG (Karl Steiner SA) (Karl Steiner Ltd)**, in Zürich 11, Hagenholzstrasse 60, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1980. Zweck: Projektierung und Ausführung von Neu- und Umbauten aller Art, insbesondere als Generalunternehmer, auf Rechnung Dritter oder eigene Rechnung; An- und Verkauf sowie Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; Verarbeitung von Holz, Metall, Kunststoffen, Glas und andern Werkstoffen zu Baubestandteilen, Zubehör und Möbeln; Handel mit einschlägigen Artikeln und Apparaten; Übernahme, Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen; Finanzierungen im Zusammenhang mit den vorstehend genannten Tätigkeiten. Grundkapital: Fr. 50 000 000, voll liberiert; 40 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 000 Namenaktien zu Fr. 200. Die Gesellschaft übernimmt die Einzelfirma «Karl Steiner», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 178 969 423,36 und Passiven von Fr. 79 952 047,84, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1980 zum Preise von Fr. 105 017 575,54, wovon Fr. 50 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere Aktiven und Passiven als die in der Übernahmebilanz aufgeführten werden von der Gesellschaft nicht übernommen, doch gelten die von der Einzelfirma «Karl Steiner» seit dem 1. 1. 1980 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der Gesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR

(Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Karl Steiner, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Steiner, von und in Zürich, sowie die Direktoren Umberto Besozzi, von Wetztingen, in Oberengstringen; Dr. Bliss Schneuwlin von Bern, in Zürich, sowie Peter Winstöberler, von Balsthal, in Birmsdorf ZH. Kollektivprokura zu zweien, ausgeübt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken haben, Heinrich Fäsi, von Embrach, in Zürich, sowie Karl Oberholzer, von Wald ZH, in Wallisellen. Ferner haben Kollektivprokura zu zweien: Jacques Aubry, französischer Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive; Max Beutler, von Lauperswil, in Neerach; Jürg Breitenmoser, von Appenzell, in Weiningen; Rolf Christen, von Starrkirch-Wil, in Zürich; Peter Gmünder, von Herisau, in Thalwil; Jörg Gruber, von Zürich, in Oberglatt; Hanspeter Haas, von Walliswil bei Wangen, in Zürich; Bernhard Hobi, von Mels, in Uster; Walter Huber, von Oberunkhofen, in Dietlikon, Heinrich Just, von Maiefeld, in Zürich; Walter Kläusli, von und in Winterthur; Leo Lichtensteiger, von Zürich, in Zollikon; Karl Lorenz, von Zürich, in Regensdorf; Alex Lotenbach, von Weggis, in Uster; Hans J. Luggen, von Termen, in Endingen; Werner Morgan, von und in Zürich; Achille Morosoli, von Vaglio, in Adliswil; Paul Reichner, von und in Zürich; Frank Riedener, von Untereggen, in Zollikon; Ernst Rohrer, von Bolligen, in Oberembrach; Hans-Ulrich Siegfried, von Zürich, in Regensberg; Jean Steiger, von und in Zürich; Ulrich Steiner, von Zürich, in Zollikon; Emil Wächter, von Wählern, in Balach; Edwin Walder, von Wädenswil, in Zürich; Pius Zaninetta, von Rheinau, in Adliswil, sowie Theodor Zebeli, von Neerach, in Kloten.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

18. März 1980

**Andreas Imhof**, in Kappelen, Verkauf von Leder- und Pelzwaren (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3850). Mit Entscheid vom 3. März 1980 hat der Gerichtspräsident von Aarberg über den Firmhaber den Konkurs eröffnet.

### Büro Aarwangen

17. März 1980

**Möbelstoffweberei Langenthal AG**, in Langenthal (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1482). Willi Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Kurt Herzog, von und in Wynau, und Hanspeter Kurt, von und in Langenthal, beide bisher Prokuristen; deren Prokuren sind somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Sothenhaller, von Urnäsch, in St. Urban; Richard Trösch, von und in Wynau; Hans Schmid, von Basel, in Aarwangen, und Peter Kämpfer, von Oeschelbach, in Langenthal. Die Kollektivprokura von Peter Spiekermann ist erloschen.

18. März 1980

**Novost-Presto Hansjürg Ernst**, in Langenthal, Vertrieb von allgemeinen Handarbeiten (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1978, S. 2730). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Büro Bern

18. März 1980

**Schlaefli Transporthof AG**, in Bern (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2282). Neues Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 131.

18. März 1980

**Bau- und Immobiliengesellschaft Spiez AG**, in Bern (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 587). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1980, S. 815) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1980

**Kreis AG, Filiale Bern**, Zweigniederlassung in Bern, Fabrikation von und Handel mit Silber- und Metallwaren (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1889). Mit Hauptsitz in St. Gallen. In der Generalversammlung vom 9. August 1979 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Entwicklung, Planung, Herstellung und Vertrieb von Systemen und Apparaten, insbesondere Speiserverteilungen, Grosskücheneinrichtungen und Mikrowellendurchlaufanlagen, hauptsächlich für die Gemeinschaftsverpflegung und die Nahrungsmittelindustrie. Die Unterschriften von Berthold Wietlisbach, Dr. Gerd Horch und Dr. Klaus Kocher sind erloschen. Dr. Paul Ramer führt als nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Präsident und Delegierter) Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Alfred Zehnder, von Zürich, in Haldenstein, Vizedirektor.

18. März 1980

**Ammann Patentanwälte AG Bern**, in Bern (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 381). Dr. Kurt Witz, Präsident, und Leo Klingler, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Martin Steiner ist neuer Präsident des VR (bisher Mitglied); er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Vizepräsident und Sekretär des VR mit Einzelunterschrift ist Michel Seehof, der Vizedirektor bleibt; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

18. März 1980

**Ludoval Corporation (Ludoval AG) (Ludoval SA)**, bisher in Les Charbonnières, Gemeinde Le Lieu (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2355). Die Generalversammlung vom 1. Februar 1980 hat die Sitzverlegung nach Zollikofen und eine Statutenrevision beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Spielen und Spielwaren jeder Art, insbesondere aus Plastik und anderen Artikeln aus Plastik; Beteiligung an Handels- und Finanzunternehmungen auf dem Gebiet von Spielwaren, der Plastikindustrie und anderen Industriezweigen; sie kann Liegenschaften kaufen, unterhalten und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Dezember 1974; sie wurden am 18. November 1977 und am 2. Juli 1979 revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 140 000, eingeteilt in 1400 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Mitteilungen an sie durch gewöhnlichen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Franz Hofer, von Wiegelsbach, in Roggenau (neu); er führt Einzelunterschrift. James R. Wagstaff, Präsident, und Charly Angehrn, Sekretär und Direktor, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Pierre-André l'Epée sind aus dem VR ausgeschieden. Geschäftsdomizil: Eichenweg 2.

18. März 1980

**Treuhandbüro Salonen**, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3925). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöst. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Salonen Treuhand AG», in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, übernommen.

18. März 1980

**Salonen Treuhand AG**, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Mit Statuten vom 22. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Immobilien-, Treuhand- und Rechtsgeschäften, insbesondere Erwerb, Erstellung, Umbau, Verwaltung, Vermittlung und Verkauf von Liegenschaften; Führung von Mandantenbuchhaltungen mit allen zusammenhängenden Aufträgen, wie Unternehmens- und Steuerberatung, Inkassowesen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Treuhandbüro Salonen», in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1979 und Sacheinlagevertrag vom 22. Februar 1980, nämlich Aktiven von Fr. 105 035.05 und Passiven von Fr. 42 758.55. Vom Übernahmepreis von Fr. 62 277.50 werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Lasse M. Salonen, finnischer Staatsangehöriger, in Muri bei Bern; Präsident und Geschäftsführer; Ursula Salonen-Wenger, von Längenbühl, in Muri bei Bern, Vizepräsidentin, und Ernst Wenger, von Längenbühl, in Bern, Sekretär. Lasse M. Salonen führt Einzelunterschrift. Ursula Salonen-Wenger und Ernst Wenger zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Schürmattstrasse 8.

Büro Biel

18. März 1980

**Murad AG**, in Biel, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1972, S. 2830). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 844) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Büro Burgdorf

18. März 1980

**Typon Aktiengesellschaft für photographische Industrie**, in Burgdorf (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1190). Dr. Max Lüthi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident und Delegierter, weiterhin mit Kollektivunterschrift, ist Dr. Ernst Zünd, Vizepräsident, nun mit Kollektivunterschrift, ist Dr. Gottlieb Trachsel. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung ist Otto Gloor, von Birwil, in Burgdorf. Dr. Iwan Tobler und Dr. Hans Zwicky führen ihre Kollektivunterschriften nun als Direktoren.

Luzern - Lucerne - Lucerna

18. März 1980

**Pronako GmbH**, in Littau, Unterwilrain 50, bei Dirk W. Gunne-man, 6014 Littau (Neueintragung). Gesellschaft mit beschränkter Haftung laut Statuten vom 7. 2. 1974, S. 3333. Zweck: Herstellung von und Handel mit kosmetischen und branchenverwandten Artikeln sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Liegenschaften und Patenten. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 10 000. Geschäftsführer: Dirk W. Gunne-man, niederländischer Staatsangehöriger, in Littau, Stammeinlage von Fr. 10 000. «Paul Penders Beheer B.V.», in Almelo (NL), Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dirk W. Gunne-man (Gesellschafter).

18. März 1980

**Wasserversorgung AG Schüpheim**, in Schüpheim (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1976, S. 945). Anton Portmann ist nicht mehr Vizepräsident und Kassier, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Heinz Felder. Neuer Kassier ist der bisherige Aktuar Willy Balmer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Dr. Walther Unterwiesing, von und in Schüpheim. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

18. März 1980

**Volksbank Neuenkirch**, in Neuenkirch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3258). Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 wurde, durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 500, um Fr. 1 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 5600 Namenaktien und 400 Inhaberaktien zu je Fr. 500.

18. März 1980

**Hotel Felmis AG Horw**, in Horw, Hotel Felmis (gemietete Räume), 6048 Horw (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 3. 1980. Zweck: Betrieb des Hotel-Restaurants Felmis, in Horw, sowie Handel mit Getränken; Erwerb von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 7. März 1980 und Bilanz per 1. Januar 1980 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Zeno Schmidiger-Felder», in Horw, sämtliche Aktiven von Fr. 179 022.85 und sämtliche Passiven von Fr. 99 325.70. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 79 697.15 werden Fr. 76 000 als Grundkapital angerechnet; Fr. 24 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Margrith Schmidiger, von Flühli, in Horw; Mitglied: Zeno Schmidiger, von Flühli, in Horw; sie zeichnen einzeln.

18. März 1980

**Zeno Schmidiger-Felder**, in Horw, Hotel (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1969, S. 517). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Hotel Felmis AG Horw», in Horw, gelöscht.

18. März 1980

**Springes SA**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 201). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. November 1972. Statutenänderung: 7. März 1980. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Burgerstrasse 17. Die Firma lautet nun: Tolaco AG. Rolf Schaffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zweck: Vermittlung und Verwaltung von Kapitalanlagen im Immobilien- und

Touristenbereich. Kauf und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland auf eigene Rechnung und auf Rechnung Dritter. Finanzierung von Immobilien- und Touristikprojekten im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Fredy Hofstetter, von Entlebuch, in Littau (neu). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Susanne Baumli, von Meierskappel, in Buchrain (neu).

18. März 1980

**Brunnengenossenschaft Buchs**, in Buchs (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 415). Statutenänderung vom 30. März 1980. Neuer Zweck: ihre Mitglieder sowie andere Einwohner der Gemeinde Buchs mit Trink-, Brauch- und Löschwasser zu versorgen, soweit ihre eigenen Mittel dazu ausreichen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder bis zu einem Höchstbetrage von Fr. 5000. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied. Der bisher nicht zeichnungsberechtigte Vizepräsident/Kassier, Alois Lötcher, von und in Buchs LU, führt nun ebenfalls Unterschrift. Neue Adresse: Hubel, bei Hans Peter.

18. März 1980

**Arcuda SA**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, medizinische und technische Artikel (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1754). Neue Adresse: Gerliswilstrasse 43, bei Schweizerische Bankgesellschaft, 6020 Emmenbrücke.

18. März 1980

**Richli, Teppichknüpf-Material**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1974, S. 1428). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. März 1980

**The Champion Paper Company Ltd.**, in Luzern (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1977, S. 2411). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Charles G. Whelpton, amerikanischer Staatsangehöriger, in Oxford, Ohio (USA).

18. März 1980

**Erich Steiner**, in Sursee, Restaurant (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3882). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

18. März 1980

**Marius Waser**, in Ennetmoos. Inhaber der Einzelfirma ist Marius Waser, von Wolfenschienen, in Ennetmoos. Ausführung von sanitären Installationen. Langmattstrasse, 6065 Ennetmoos.

Glarus - Glaris - Glarona

17. März 1980

**Schmid Textil AG**, bisher in Adliswil, Textilprodukte (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3333). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. März 1980 wurde der Sitz der Firma nach Hätzingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Januar 1973 und wurden am 29. Juli 1977 revidiert. Zweck der Gesellschaft ist Herstellung von Textil- und ähnlichen Waren, Handel mit diesen sowie mit Waren aller Art, sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 10 000. Die Gesellschaft hat anlässlich ihrer Gründung vom 11. Januar 1973 von der Firma «Schmid A.G. Gattikon», in Gattikon-Thalwil, Aktiven und Passiven im beschränkten Umfang zum Übernahmepreis von Fr. 307 363.55 übernommen, wovon Fr. 280 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Die Statuten räumen einer in ihnen genannten Gründerin oder deren Rechtsnachfolger ein Vorkaufrecht in Fällen von Übertragungen von Aktien und Partizipations- und Genusscheinen zu Eigentum ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Louis F. Spältli, von Nestal, in Hätzingen, als Präsident, und Fritz Hösli, von und in Diesbach, als Vizepräsident; sie zeichnen zu zweien (beide bisher). Geschäftsdomicil: c/o F. Hefti & Co. A.G.

17. März 1980

**Rapold-Uroz AG**, in Glarus, Waren aller Art (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1847). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Februar 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Sebnie AG.

17. März 1980

**Aggu AG in Liquidation**, in Glarus, Grundstücke und Liegenschaften (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3815). Die «Treuhand Linth AG», Näfels, ist nicht mehr Liquidatorin. Als neuer Liquidator wurde ernannt: Rudolf Honegger, von Hinwil, in Bäch, Gemeinde Freienbach; er zeichnet einzeln.

17. März 1980

**Walo Bertschinger A.G.**, Zweigniederlassung in Glarus, Bauarbeiten jeglicher Art (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3898). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivunterschrift von Albert Boss ist erloschen. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Dr. Franz Adolf Tschan, von Känerkinden, in Meggen.

17. März 1980

**B. Graf AG**, Ingenieurbüro für Elektrotechnik, Zweigniederlassung in Näfels (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 1000). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Kollektivunterschrift von Rudolf Schneider, Vizedirektor, ist erloschen.

17. März 1980

**Equipe AG**, in Glarus, Bekleidungen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 364). Ohne Zeichnungsberechtigung wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Rolf Niemeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Bielefeld (D), und Dieter Hugo Hering, deutscher Staatsangehöriger, in Porto (Portugal). Das Mitglied des VR Emil Bosshard, bisher ohne Unterschrift, zeichnet nun einzeln.

17. März 1980

**Exulta Holding AG**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1977, S. 550). Claude Olivari ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Hermann Neresheimer, von und in Zollikon; er zeichnet einzeln.

17. März 1980

**Imasi AG**, in Glarus, Wertschriften, Immobilien (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1389). Waldemar Kubli, Präsident, und Rudolf Beglinger, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Peter Balmer, von Luzern und Wilderswil, in Glarus; er zeichnet einzeln.

17. März 1980

**Kaerpf Holding AG Glarus**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2617). Waldemar Kubli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Dr. Peter Balmer, von Luzern und Wilderswil, in Glarus; er zeichnet zu zweien.

17. März 1980

**Alesco AG**, in Glarus, Beteiligungen auf dem Gebiete der Gipsindustrie (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 255).

**Progip AG**, in Glarus, Beratungen von Industrien der Baubranche, insbesondere der Gipsindustrie (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3804).

Neues Geschäftsdomicil: Bärengasse 1.

17. März 1980

**Dr. Friedrich Casutt & Cie.**, in Schwanden. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 15. März 1980 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Dr. Friedrich Casutt, von Schwanden und St. Martin, in Schwanden. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 30 000 ist die Firma «TC-Technoplan Aktiengesellschaft», in Schwanden. Übernahme von Generalbauunternehmensverträgen, Grundstücks- und Finanzierungsvermittlung, sowie Planung von Hoch- und Tiefbauten, Klima-, Lüftungs-, Elektro- und Förderanlagen. Zügerstrasse 17.

17. März 1980

**Gehr, Fischer & Co.**, in Glarus, Zentralheizung, Lüftung/Klima, Ölfeuerung (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 444). Kommanditgesellschaft. Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Emil Fischer und Hans Fischer sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

17. März 1980

**Tarop Holding AG (Tarop Holding SA)**, in Glarus, Wertschriften, Beteiligungen (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1966, S. 372/373). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. März 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: ETC Exotic Timber Company. Zweck der Gesellschaft ist nun: internationaler Handel mit Holzern aller Art, sowie dessen Finanzierung.

17. März 1980

**Gramma Graphische Maschinen AG**, in Haslen (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1976, S. 1514). Hans Martin, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Horst Schneider, nun Bürger von Haslen, bisher Direktor; er zeichnet nach wie vor einzeln.

17. März 1980

**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Glarus, Bankgeschäft (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1815). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivunterschrift von Dr. Walter Reinhard ist erloschen. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Flavio Pedrazzoli, von Bellinzona, in Stettlen.

18. März 1980

**Terra-Plan Immobilien AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 10. März 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausübung architektonischer Arbeiten jeglicher Art, insbesondere Durchführung von Expertisen, Verwaltung von Liegenschaften und Vermögenswerten sowie Übernahme von Handels- und anderen kommerziellen Geschäften aller Art. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, von René Borer, 1951, Architekt, von und in Basel, die Liegenschaft Sektion III, Parzelle 1416 des Grundbuches der Stadt Basel, haltend 478,5 m<sup>2</sup> Wohn- und Geschäftshaus Sempacherstrasse 7, zum voraussichtlichen Übernahmepreis von Fr. 2 950 000 zu erwerben, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Werner Stauffacher, von Matt und Glarus, in Glarus, als Präsident; René Borer, von und in Basel, und Werner Klinko, von und in Zürich, als Mitglieder; sie zeichnen einzeln. Domicil: c/o Stauffacher Treuhand AG, Hauptstrasse 34.

18. März 1980

**Figve AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 13. März 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanzierung und Beratung von und Beteiligung an anderen Unternehmungen, sowie Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Wobmann, von Hitzkirch und Schüpheim, in Herliberg. Domicil: c/o Burckhardt-Treuhand & Revisions AG, Zweigniederlassung Glarus, Spielhof 7.

18. März 1980

**Brite Line Holdings AG**, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen, welche sich mit der Herstellung und dem Vertrieb von Produkten des täglichen Bedarfs befassen (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1977, S. 1179). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. März 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Better Live Holding AG.

Zug - Zoug - Zugo

18. März 1980

**Lowiani Properties Ltd.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. März 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an einem Unternehmen beteiligen sowie alle Finanzgeschäfte abwickeln, die im Zusammenhang mit ihrem Zweck stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 55 000, eingeteilt in 55 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zuzikon, Präsident; Beat E. Freiburghaus, von Neueneug BE, in Horgen, und Verena Lüthi, von und in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: Poststrasse 9, c/o Dr. Otto Burki, 6300 Zug.

18. März 1980

**TMC Corporation**, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 529). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Heiko Bauer, deutscher Staatsangehöriger, in Mödling (A).

18. März 1980

**Contramar AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. März 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung, Lieferung und Instandhaltung von technischen Systemen und Anlagen. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen an Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Iwa Hurt, von Gurteln UR, in Botthofen TG. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Moneta AG, 6300 Zug.

18. März 1980

**George Lindley Sales AG**, in Zug, Handel mit und Verarbeitung von Edelsteinen usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2302). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. März 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **George Lindley Sales AG** in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist K. Heinz Jörin, von Waldenburg BL, in Zug. Jean Durafour, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. März 1980

**Pietro Textileinkauf AG**, in Zug (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 379). Dr. Antonio Planzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: Gerhard W. Hohmann, von Zürich, in Unterägeri.

18. März 1980

**Zürcher AG**, in Zug, Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1972, S. 3122). Hagen Lüthy, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Nüssli ist als Direktor zurückgetreten; er wurde zum neuen Verwaltungsratspräsidenten gewählt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Kurt Möslé ernannt; seine Prokura ist somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Collaud, von Saint-Aubin, in Cham.

18. März 1980

**Cordiam AG**, in Zug, Kauf und Verkauf von Diamanten usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 439). Albert Schonkopf, Präsident des VR (Verwaltungsrates), zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Markus Hagmann, Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten des VR ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1980

**3 S Broker AG**, in Zug, Abwicklung von Warenterminhandelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2847). Hans Anzen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Markus L. Heer, von Grosswangen, in Zürich.

18. März 1980

**Nakuwaggon AG**, in Zug, Einkauf, Verkauf, Verwaltung usw. von Spezialisenbahnwaggons usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1615). Ruedi Stalder ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Bruno Salzmann, von Maschwanden, in Wädenswil.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

18. mars 1980

**Gabriel Frères**, à Granges (Veveysse), entreprise de charpenterie et de menuiserie, société en nom collectif (FOSC du 28. 9. 1976, n° 227, p. 2751). La raison sociale est radiée par suite de la reprise des actifs et passifs par la société anonyme «Gabriel Frères SA», ci-après inscrite.

18. mars 1980

**Gabriel Frères SA**, à Granges (Veveysse). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 mars 1980. But: exploitation d'une entreprise de charpente, menuiserie et couverture. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libéré. Apport des actifs et passifs de la société en nom collectif «Gabriel Frères», à Granges (Veveysse), selon bilan au 1. 1. 1980, accusant des actifs par fr. 178 392,08 et des passifs par fr. 94 289,60, soit un actif net de fr. 84 102,48 dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Armand Gabriel, président; Gilbert Gabriel, Francis Gabriel, Robert Gabriel, membres, tous quatre de Granges (Veveysse) et Bossonnens, à Granges (Veveysse). Signature collective à deux des administrateurs.

18. mars 1980

**Yvonne Pasquier**, à Semsaies. Le chef de la maison est Yvonne Pasquier, de Le Pâquier, à Semsaies. Exploitation du bar/tea-room l'Oasis.

### Bureau de Fribourg

18. mars 1980

**Archeart Invest S.A.**, à Fribourg, rue de l'Industrie 16, chez Mlle Suzanne Hefli, expert-comptable. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 mars 1980. But: tous investissements et opérations commerciales portant sur des objets d'art ancien, particulièrement de haute antiquité. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Roland Steiner, de Genève, à Jussy, président, et Suzanne Hefli, de Haslen, à Fribourg, secrétaire; ils signent individuellement.

18. mars 1980

**Jac. van Ham S.A.**, à Fribourg, rue de l'Hôpital 3, chez Gestion Financière Schibler S.A. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 mars 1980. But: importer et exporter, acheter et vendre des appareils et articles de jeux automatiques et électroniques ainsi que leurs accessoires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr. Peter-Anton Schibler, de Däniken, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

18. mars 1980

**Sigrune S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 9. 1975, n° 221, p. 2567). Les 12 000 actions de fr. 100 nominatives ont été transformées en actions au porteur. Statuts modifiés le 5 mars 1980. Le capital est actuellement de fr. 1 200 000, entièrement libéré; divisé en 12 000 actions au porteur de fr. 100. Les administrateurs Jean-Paul Aeschimann, président, et Laurent Martin, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Béda FÜRER, administrateur (inscrit), a été nommé président. Daniel Baudin, d'Avantaux, à La Roche, a été nommé administrateur et secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. La signature de Béda FÜRER est modifiée en ce sens. Nouvelle adresse: rue Pierre Aebly 187, c/o Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management.

18. mars 1980

**Grabel S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 6. 1. 1977, n° 4, p. 37). Le capital social de fr. 6 000 000, entièrement libéré, est actuellement divisé en 594 actions nominatives de fr. 10 000, série A, et en 600 actions nominatives de fr. 100, série B. Statuts modifiés le 4 mars 1980 sur ce point et sur un autre point non soumis à publication.

18. mars 1980

**Robert et Rose Equey**, à Fribourg, fabrication, vente de glaces, exploitation d'un tea-room glacier, etc., société en nom collectif (FOSC du 18. 11. 1969, n° 270, p. 2657). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Robert Equey, survenu le 7 septembre 1978. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

### Büro Murten (Bezirk See)

18. März 1980

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Salvenach-Jeuss-Cressier und Umgebung** (Association agricole de Salvenach-Jeuss-Cressier et environs), in Salvenach (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1978, S. 1239). Ernst Benninger-Burri, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu: Gottfried Hans, von und in Jeuss, Vizepräsident, Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

18. März 1980

**W. Gfeller A.G.**, in Grenchen, Zentralheizungen, Ölfeuerungen, Lüftungs- und sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1976, S. 3287). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Heinz Flury, von Grenchen, in Biberist. Die an Hans Mischler und Max Wernli erteilten Prokuren werden gelöscht.

18. März 1980

**Zawing Immobilien AG**, in Grenchen, An- und Verkauf von Grundstücken, Errichtung von Bauten sowie Vermietung, Verpackung und Nutzung von Grundstücken, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1977, S. 3820). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

### Büro Lebern in Solothurn

18. März 1980

**Geb. Haldemann**, in Bellach, Kollektivgesellschaft, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2680). Der Gesellschaftsleiter Armin Haldemann ist infolge Todes ausgeschieden. Anna Maria Haldemann-Stäheli, von Eggwil, in Bellach, ist als Gesellschafterin eingetreten. Die Firma wird geändert in: **Haldemann & Co.**

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. März 1980

**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3572). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Dr. Walter Reinhard, Zeichnungsberechtigter, sowie Prokura Franz Zutter erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Flavio Pedrazzoli, von Bellinzona, in Stettlen, Zeichnungsberechtigter. Prokura zu zweien neu: Hans-Peter Kunz, von Dornach, in Reinach BL, und Armando Storni, von Lugaggia, in Basel. Alfred Griedler und Josef Ehrler, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen neu als Zeichnungsberechtigte zu zweien.

17. März 1980

**Immobilien-Gesellschaft Euba AG**, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2489). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: August Johannes Seiler, Präsident; Unterschrift erloschen.

17. März 1980

**Electro-Fanal AG**, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 166). nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

17. März 1980

**Idropar AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1979, S. 3303). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

17. März 1980

**Drogerie Obrecht**, in Basel (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2213). Firma infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 827) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1980

**Gifa AG**, in Basel, Wasch- und Reinigungsmittel usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 225). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Frenkendorf (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 827) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1980

**Belrimo H. P. Wirz**, in Basel, Henric Petri-Strasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Wirz, von Gelterkinden, in Basel. Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art, Anlageberatung, Unternehmensberatung, Ausübung von Treuhänderfunktionen, Versicherungsagentur. Erwerb, Veräusserung und Vermittlung von Immobilien.

17. März 1980

**Balrest AG**, in Basel, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3337). Gesellschaft durch Konkurs vom 6. 3. 1980 aufgelöst.

17. März 1980

**Horvath**, in Basel, fotografische Artikel usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1957, S. 2784). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. März 1980

**Haldemann & Co. AG**, in Basel, Personen- und Warentransporte usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1394). Unterschrift Walter Ernst, Vizedirektor, erloschen.

17. März 1980

**Bräm Isolierbau + Co.**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2828). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Peter Bräm. Gesellschaft daher aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter George Henry Squance im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Squance Isolierbau**.

17. März 1980

**Meyerhans + Emde Architekten**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2756). Firma nun: **Meyerhans + Emde**. Domizil nun: Leonhardsgraben 52. Geschäftsnatur nun: Architekturbüro, Design und Innenarchitektur, Gemäldegalerie, An- und Verkauf von Bildern und Inneneinrichtungen, Laden- und Innenausbau.

17. März 1980

**Trans-Ablag**, in Basel, Aktiengesellschaft, Transporte usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1577). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 11. 1979. Firma nun: **Trans-Ablag in Lq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Karl Kaufmann, von Basel, in Birsfelden. Unterschriften Jean Jenny, Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer, sowie Dr. Adelbert Eckstein und Dr. Bruno Hoog, beide Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Jean Jenny bleibt Verwaltungsratspräsident, Dr. Adelbert Eckstein und Dr. Bruno Hoog bleiben Verwaltungsratsmitglieder.

17. März 1980

**Intrex-Handels AG**, in Basel, Dornacherstrasse 10, bei Francesco Vincenzi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 3. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Durchführung von Kommissionsgeschäften und Übernahme von Vertretungen und Agenturen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Bruno Hitz, von Untergösgenthal, in Muttenz, mit Einzelunterschrift.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. März 1980

**Eureco Treuhand AG**, in Neuhausen am Rheinfluss, Treuhänderbüro (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1978, S. 3225). Diese Firma hat den Sitz nach Trübbach, Gemeinde Warten, verlegt (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 764). Sie wird im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gemäss Art. 49 Abs. 3 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1980

**Quidort A.G.**, in Schaffhausen, Betrieb von Drogerien und Apotheken usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3905). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Bellina Kägi-Quidort und Willy Tschopp, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Willy Quidort, dieser infolge Todes, und Dr. Hans Frauenfelder-Hassler (diese beiden ohne Unterschrift). Neu gehören dem VR an mit Unterschrift zu zweien: Fritz Niedermann, von Bütschwil, in Zürich, Präsident; Leopold Mantz, von Zürich, in Küssnacht am Rigi, Delegierter; Dr. Franz Baumgartner, von Solothurn, in Kilchberg, und Meinrad Betschart, von Schwyz, in Egg. Die Unterschrift von Arnold Wyler ist erloschen.

18. März 1980

**Weinmann Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Fahrzeugbestandteilen (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1979, S. 2735). An das Verwaltungsratsmitglied Max Dobler wurde Unterschrift zu zweien erteilt.

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

18. März 1980

**Schlöpfer & Co. AG**, Herisau, in Herisau, Buch- und Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1868). Domizil neu: Kasernenstrasse 64.

18. März 1980

**Ender Plastispritzwerk AG**, in Wolfhalden, Entwicklung, Konstruktion und Fabrikation, Handel mit und Vertretung von Werkzeug- und Kunststoffbearbeitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2011). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Staad, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 845), im Handelsregister von Herisau gelöscht.

18. März 1980

**Gärtnerel Hansruedi und in Wolfhalden**. Inhaber: Hansruedi Lutz-Heller, von und in Wolfhalden. Gärtnerei, Baumpflege, Grabunterhalt, Neuanlagen; Handel mit Gemüse- und Blumensetzlingen. Wüschbach 154, 9427 Wolfhalden.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

Berichtigung

**Resources Finance Corporation**, in Appenzel (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 933). Richtiger Name des einzigen Verwaltungsrates: Dr. Jürg Rordorf.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

18. März 1980  
Relacustik GmbH, Atelier für Elektroakustik, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 605). An der Gesellschafterversammlung vom 14. März 1980 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Relacustik AG», mit Sitz in Kaltbrunn. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

18. März 1980  
Relacustik AG, in Kaltbrunn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Verkauf und Vertrieb von Radio- und TV-Geräten sowie von Geräten der Musik- und Unterhaltungselektronik. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, überbauen, verwalten, veräußern, mieten, pachten, vermieten oder verpachten. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. März 1980 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1980 von der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Relacustik GmbH, Atelier für Elektroakustik», in Kaltbrunn, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 453 526.80 und Passiven von Fr. 417 526.80, zum Preise von Fr. 36 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied Einzelunterschrift an: Klaus Gallusser, von und in Berneck. Geschäftsadresse: Oberfeld, 9442 Berneck.

18. März 1980  
Kunimpex AG, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, vor allem auf dem Gebiete der Kunststoffe. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied Einzelunterschrift an: Klaus Gallusser, von und in Berneck. Geschäftsadresse: Oberfeld, 9442 Berneck.

18. März 1980  
Interbooking AG, Altstätten, in Altstätten, Hotelbuchungsservice usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3193). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Anders Jan-Gösta Törnqvist, finnischer Staatsangehöriger, in Charlottenlund (DK), und Alexandre Davidoff, von Genf, in Cartigny. Das bisher einzige Mitglied, Hans Rechsteiner, ist nun Präsident des VR und führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1980  
Agula Immobilien AG, Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1979, S. 3603). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Anders Jan-Gösta Törnqvist, finnischer Staatsangehöriger, in Charlottenlund (DK), und Alexandre Davidoff, von Genf, in Cartigny. Das bisher einzige Mitglied, Hans Rechsteiner, ist nun Präsident des VR und führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1980  
Nordlander Holding AG, Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3193). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Anders Jan-Gösta Törnqvist, finnischer Staatsangehöriger, in Charlottenlund (DK), und Alexandre Davidoff, von Genf, in Cartigny. Das bisher einzige Mitglied, Hans Rechsteiner, ist nun Präsident des VR und führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1980  
Spinerei & Weberei Dietfurt A.G., in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1978, S. 3948). Arnold Rüschi, nun Bürger von Speicher, wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura neu Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1980  
Kellenberger Generalunternehmung AG, in Rheineck, Betrieb einer Generalunternehmung im Bereiche des Hochbauwesens usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2636). Neue Geschäftsadresse: Schloss Klingelburg, 9424 Rheineck.

18. März 1980  
Kellenberger Architekturbüro AG, in Rheineck (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2636). Neue Geschäftsadresse: Schloss Klingelburg, 9424 Rheineck.

18. März 1980  
Kellenberger & Partner AG, in Rheineck, Durchführung von Planungen, Organisationen, Verwaltungen, Vermittlungen, Finanzierungen und Treuhandschaften im Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1978, S. 2784). Neue Geschäftsadresse: Schloss Klingelburg, 9424 Rheineck.

18. März 1980  
Ad Rhenum Immobilien AG, in Rheineck (SHAB Nr. 44 vom 22. 12. 1977, S. 590). Neue Geschäftsadresse: Schloss Klingelburg, 9424 Rheineck.

18. März 1980  
AG Rhenum Bau AG, in Rheineck (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1976, S. 3447). Neue Geschäftsadresse: Schloss Klingelburg, 9424 Rheineck.

18. März 1980  
Bleye-Mode zur kleinen Engelburg in Liquidation, in St. Gallen (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2272). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

18. März 1980  
René Allenspach AG, in St. Gallen, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1065). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 20. Februar 1980 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

18. März 1980  
COOP Ostschweiz, in Gossau, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1976, S. 447). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Müller-Knüsli, von Boswil, in Gossau SG.

18. März 1980  
Zwahlen Hans, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Käserei (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 209). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 18. Februar 1980 wurde über den Firm inhaber der Konkurs eröffnet.

18. März 1980  
Pfländer Erich, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Erich Pfländer, von Morgelsberg, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Tiefbau- und Muldenkippertransportunternehmen, Letzistrasse 27, 9015 St. Gallen.

18. März 1980  
Gasthaus Rössli K. Paczek, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Kazimierz Paczek, von Zürich, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Betrieb des Gasthauses Rössli. St. Gallerstrasse 54, 9032 Engelburg.

18. März 1980  
Egeli Treuhand, in St. Gallen (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2059). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Egeli Treuhand AG St. Gallen», in St. Gallen.

18. März 1980  
Egeli Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung aller treuhänderischen Funktionen auf dem Gebiet der Buchhaltung, Revision, Steuerberatung, des Inkassos, der Wirtschaftsauskunftei sowie des Immobilien-Treuhandwesens. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. März 1980 und Übernahmebilanz per 1. Juli 1979 von der Erbengemeinschaft Willy V. Egeli den Geschäftsbetrieb der bisherigen Einzelfirma «Egeli Treuhand», in St. Gallen, mit den in der Übernahmebilanz näher bezeichneten Aktiven von Fr. 3 489 730.39 und Passiven von Fr. 2 351 447.80 zum Preise von Fr. 1 138 282.59, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Egeli, von Mels, in Wittenbach. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Marti Schärli, von Uhusen, in St. Gallen, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Markus Studer, von Schöpfheim, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Geschäftsadresse: Lettenstrasse 21, 9009 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

17 marzo 1980  
Equiseta S.A., in San Vittore, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 4. 1977, n. 80, p. 1101). Atto pubblico del 10. 3. 1980. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

17. März 1980  
Sanitär Plüss AG, in Chur, Sanitäranlagen usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2297). Neue Domizil: Industriestrasse 15, 7000 Chur.

17. März 1980  
Erich Schmid, Immobilien, in Davos, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1979, S. 1301). Beatrice Hofmännler, bisher Kollektivprokura zu zweien, nun Einzelprokura. Die Prokura von Max Möste ist erloschen.

17. März 1980  
Immobilien Raschären AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. 3. 1980. Zweck: Kauf, Verkauf, Überbauung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie beabsichtigt mit der Stadt Chur einen Baurechtsvertrag betreffend Parzelle 2703. Plan 90 Grundbuchblatt 2233 über 2180.5 m<sup>2</sup> Bauland am Raschärenweg/Schönbüchelstrasse abzuschliessen und hernach auf dieser Parzelle eine Gewerbehalle zu errichten und diese zu vermieten. Aktienkapital: Fr. 240 000, eingeteilt in 240 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alois Peng, von Vals, in Chur. Einzelprokura: Alfred Riedi, von Cazis, in Chur. Domizil: c/o Treuhandbüro Peng, Quaderstrasse 7, 7000 Chur.

17 marzo 1980  
Cerfabe AG in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 8. 1. 1980, n. 5, p. 58). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

17. März 1980  
Air Grischa AG, in Thusis, Rettungsflüge usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 265). Statuten am 28. 2. 1980 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 200 000 auf Fr. 600 000, durch Reduktion des Nennwertes jeder Namenaktie von Fr. 1000 auf Fr. 500, im Sinne von Art. 735 OR. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Aktienkapitals von Fr. 600 000 auf Fr. 1 200 000, durch Ausgabe von 1200 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 1 200 000, eingeteilt in 2400 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Hanspeter Hoffmann ist nicht mehr Präsident, bleibt Mitglied und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Erwin Schaffrath, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Oscar Hofmann, Franco Cattaneo, Kurt Schwendener und Dr. Paul Frick sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Jürg Riedi, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Neue Mitglieder: Bruno Bagnoud, von Chermignon, in Crans-sur-Sierre; Egidio Cattaneo, von Bironico, in Rivera; Hans Coppetti, von und in Näfels, und Gunther Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Wedel (D); sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

17. März 1980  
Fidus Finanz und Treuhand AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 426). Dr. Jürg Riedi, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet einzeln wie bisher. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marianne Sonder, von Salouf, in Chur; sie zeichnet einzeln.

17. März 1980  
Intra Curia Finanz AG, in Chur, Vermittlung von Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1978, S. 3460). Statuten am 6. 3. 1980 revidiert. Neuer Firmenname: Interpecunia Finanz AG.

17. März 1980  
Holmo Bau AG, in Chur, Planung von Bauwerken usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3801). Ernst Schlup, Präsident; Johann Klug und Dr. Hans Jürg Tarnutzer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Kaufhold; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen.

17. März 1980  
Schaffr & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Chur, Bauunternehmung (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1978, S. 3873). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Neue Kollektivprokura zu zweien: Kurt Erb, von Nellenbach, in Sargans.

17 marzo 1980  
Plans Verts S.A., in St. Moritz, immobili, ecc. (FUSC del 28. 3. 1979, n. 73, p. 971). Mario Tschuor, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Dr. Hans Jürg Zinsli, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

17. März 1980  
Hotel Rinerhorn AG, in Davos, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 370). Peter Etinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Guido Müller, von Untersteckholz, in Utzenstorf. Neues Domizil: c/o Dr. M. Defuns, Promenade 52, 7270 Davos.

17. März 1980  
Ludwig Basig, in Chur, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1288). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. März 1980  
Gebr. Lechmann, in Rabius, Gemeinde Somvix, Transportunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2011). Die Gesellschaft ist seit dem 30. 11. 1979 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. März 1980  
Anton Lechmann, in Rabius, Gemeinde Somvix. Inhaber: Anton Lechmann, von Somvix, in Rabius, Gemeinde Somvix. Transportunternehmung, Sachtransporte. Beim Bahnhof, 7172 Rabius.

18 marzo 1980  
Bicicletta Andreis S.A., in Roveredo (FUSC del 28. 9. 1979, n. 227, p. 3088). Statuti modificati il 13 marzo 1980. Nuova ragione sociale: Uni-Invest Società finanziaria e di partecipazione S.A. Nuovo scopo: transazioni commerciali, finanziari e immobiliari di qualsiasi genere, come pure partecipazione a società. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri.

18. März 1980  
Proconsulta AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 14. März 1980. Zweck: Projektierungen, insbesondere industrieller Anlagen, Beratungen, Vermittlungen und Treuhandschaften. An- und Verkauf von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Christian Salzgeber, von Luzein und St. Antonien, in Chur, Präsident; Marie Salzgeber-Fischer, von Luzein und St. Antonien, in Chur, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Kornplatz 2, Genferhaus, 7000 Chur.

18. März 1980  
P.Z. Holding AG, in Davos, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1562). Öffentliche Urkunde vom 12. 3. 1980. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: P.Z. Holding AG, in Lq., durch die Liquidatoren Dr. Georg Mattli, Conrad Hew, deren Unterschriften als Verwaltungsräte erloschen sind, neu Alberto Lurati, von Arvigo in Chur; sie zeichnen alle einzeln. Die Unterschrift von Dr. Franz Eckert, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen.

18. März 1980  
Ing. Trutzenberg AG, in Chur, Betrieb eines Ingenieurbüros (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 266). Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Patricia Mary Champion, von und in Muntelier.

18. März 1980  
Ganda Automobile AG, in Landquart, Gemeinde Igis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. März 1980. Zweck: Führung und Betrieb einer Autogarage sowie den Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Betriebsstoffen für Motorfahrzeuge und die Übernahme von Vertretungen und Vertriebsrechten der Autobranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen gleichartigen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Clemens Mäissen, von Somvix, in Chur. Domizil: Prättigauerstrasse, 7302 Landquart.

## Aargau - Argovie - Argovia

17. März 1980  
Hemar AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1224). Statutenänderung: 11. 3. 1980. Sitz nun: Baden, Wettingenstrasse 23, bei der Primotec AG. Datum der ursprünglichen Statuten: 16. 2. 1974. Zweck nun: Handel mit Elektronikartikeln. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: höchstens 7 Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Kurt Schär, von Wyssachen, in Maur, und Wilhelm A. Gebhart, von Trubschachen, in Genf. Viktor Brandenberger, nun in Oberrohrdorf, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

17. März 1980  
Henk van Leuven Rep. service, in Aarau, Haushaltapparate usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 725). Geschäftsadresse nun: Dammweg 52.

17. März 1980  
Käserigenossenschaft Brunnwil-Beinwil b/Muri, in Beinwil (Freiamt) (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3067). Aus Vorstand ausgeschieden: Anton Zemp, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien mit Aktuar neu: Albert Neltispach, von und in Beinwil (Freiamt).

17. März 1980  
Blumatt-Immobilien AG, in Gipf-Oberfrick (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1453). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef Burgener, Präsident, sowie Rosmarie Rüetschi, Rudolf Rüetschi und Klara Burgener; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hans Peter Moos, von Augst, in Pfeffingen.

17. März 1980  
Neue Apotheke Rudolf Rih, in Lenzburg, Aavorstadt 8, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Rih, von Safnern, in Eglistwil. Apotheke.

17. März 1980  
Alois Bättig, in Menziken, Velos, Mofas usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 971). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «A. Bättig + Söhne», in Menziken, erloschen.

17. März 1980  
A. Bättig + Söhne, in Menziken, Hauptstrasse 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1980. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Alois Bättig, Urs Bättig und Willi Bättig, alle von Büren, in Menziken. Handel mit und Reparatur von Velos und Fahrzeugen. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alois Bättig», in Menziken.

17. März 1980  
Solid-Verwaltungen Oscar Senn, in Obersiggenthal. Immobilien usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1976, S. 1904). Geschäftsadresse nun: Boldstrasse 6, Nussbaumen.

17. März 1980

**Peter Eichenberger**, in Reinach, Neudorfstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Eichenberger, von Burg AG, in Reinach AG. Handel mit und Reparatur von Velos und Motos.

17. März 1980

**Zeag Systems AG**, in Spreitenbach, elektronische Systeme usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 896). Procura zu zweien neu: Franz Kunz, von Baldingen, in Wettingen.

17. März 1980

**Design und Wohnberatung Felten**, in Strengebach, Fischthürweg 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Helmut Felten, von und in Strengebach. Ferner führt Einzelunterschrift: Dora Felten, von und in Strengebach. Innendekorationen und Wohnberatung, Schreineri, Handel mit Möbeln, Vertretung von Kücheneinrichtungen.

17. März 1980

**Reke - Elektro AG**, in Boswil, Weissenbachstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. 3. 1980. Zweck: Ausführung von Elektro- und Telefoninstallationen, Handel mit Elektroartikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Keusch, von und in Boswil, Präsident, und Hans Peter Rennhard, von Bötstein, in Villmergen, mit Unterschrift zu zweien.

17. März 1980

**Ziegelbau Immobilien AG**, in Baden (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 451). Statutenänderung: 13. 3. 1980. Publierte Tatsachen wurden nicht berührt.

18. März 1980

**Garage Brunner + Schaub**, in Brugg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1937). Auflösung infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Brunner + Schaub AG», in Brugg. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

18. März 1980

**Brunner + Schaub AG**, in Brugg, Grütstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 3. 1980. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Tankstelle, insbesondere Ausführung von Autoreparaturen und Servicearbeiten, Vertretung von und Handel mit Automobilen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 281 202.10 und Passiven von Fr. 181 202.10 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Garage Brunner + Schaub», in Brugg, gemäss Bilanz per 1. 1. 1980, zum voll an das Grundkapital angerechneten Preise von Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Silvano Schaub, von Zuzgen, in Brugg, Präsident, und Walter Brunner, von Triengen, in Brugg; beide mit Einzelunterschrift. Procura zu zweien führen: Annamaria Brunner, von Triengen, in Brugg, und Elisabeth Schaub, von Zuzgen, in Brugg.

18. März 1980

**Elektro-Winkler & Cie AG**, Techn. Büro Bremgarten, Zweigniederlassung in Bremgarten (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1979, S. 2462), mit Hauptsitz in Zürich. Procura Beat Bolliger erloschen. Procura zu zweien neu: Martin Arnold, von Unterschächen, in Dietlikon.

18. März 1980

**Bruno Eichenberger**, bisher in Oftringen, Velos, Mofas usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 896). Sitz nun: Rothrist, Bernstrasse 115. Bruno Eichenberger, Firmainhaber, und Nelly Eichenberger wohnen nun in Rothrist.

18. März 1980

**Aktiengesellschaft der Schweiz Milchproduzenten**, in Brugg, Förderung der Milchverwertung usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 385). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef Frischkopf. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Franz Egli, von Ruswil, in Meggen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Willi Baumgartner, bisher Prokurist; Procura erloschen.

18. März 1980

**K. Schmid**, in Frick, Teppiche, Aussteuern usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1961, S. 991). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

18. März 1980

**Polytron AG**, in Muri, elektronische Apparate usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1046). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Zweifel, von Lenzburg und Glarus, in Zufikon.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

17. März 1980

**Freeafund AG**, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Konfektionsläden sowie Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und vermiehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «la Klammotte E. Scherrer und L. Lamprecht» sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1980 und Übernahmebilanz per 1. Februar 1980, nämlich Aktiven von Fr. 220 317.10 und Passiven von Fr. 173 301.05, zum Übernahmepreis von Fr. 47 016.05, wovon Fr. 46 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 24 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Eugen Scherrer, von Mosnang, in Lichtensteig, als Präsident mit Einzelunterschrift; Ludwig Lamprecht, deutscher Staatsangehöriger, in Romanshorn, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift; und Urs Fröh, von Teufen, in Wattwil, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Allestrasse 37, 8590 Romanshorn.

17. März 1980

**Sperrholz- & Isolierplatten Aktiengesellschaft**, in Frauenfeld, Handel mit Holz, Sperrholz, Furnieren und andern Artikeln der holzverarbeitenden Industrie (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2049). An Josef Schmid, von und in Frauenfeld, wurde Kollektivprocura zu zweien erteilt.

17. März 1980

**Halag Chemie A.G.**, in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3946). Heinrich A. Leimbacher-Foster, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Jörg Müller, von Roggwil TG, in Felben, wurde zum Geschäftsführer mit Einzelprocura ernannt.

17. März 1980

**Gasthof zum Roten Haus A. Courti**, in Landschlacht. Firmainhaber ist Abdelhamid Courti, marokkanischer Staatsangehöriger, in Landschlacht. Betrieb des Hotel-Restaurants zum Roten Haus, Seestrasse, 8597 Landschlacht.

17. März 1980

**Elektra Bichelsee**, in Bichelsee. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. März 1980 eine Genossenschaft. Zweck: Sie erstellt und unterhält elektrische Anlagen, bzw. Zuleitungen und Verteilungsnetz zum Bezug und zur Abgabe von elektrischer Energie. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet nur ihr Vermögen. Jede persönliche Haftung einzelner Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen persönlich. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Franz Eisenring, von und in Bichelsee, als Präsident; Hans Maute, von Oberwangen, in Bichelsee, als Aktuar; Hans Eisenring, von und in Bichelsee, als Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Domizil: 8363 Bichelsee, beim Präsidenten.

17. März 1980

**Heinz Lochmüller**, in Kesswil. Firmainhaber ist Heinz Lochmüller, von Engwilen TG, in Kesswil. Betrieb des Seegasthofes Schiff. 8593 Kesswil.

17. März 1980

**Max Bigler**, in Hörhausen, Gemeinde Gündelhart-Hörhausen, Metzgerei (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1958, S. 2639). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. März 1980

**Nene Safiz AG**, in Amriswil. Verkauf von Stalleinrichtungen und Geräten aller Art für die Tierhaltung (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1976, S. 2007). Guido Kohler, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident, und Armin Liniger, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; sie führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1980

**Walter Künzle**, in Rothenhausen. Firmainhaber ist Walter Künzle, von Wildhaus, in Rothenhausen. Schweinehandel. 9501 Rothenhausen.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Cevio

12. marzo 1980

**Impresa Pollini S.A.**, in Cevio, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 3. 5. 1979, p. 1426). Con decisione assembleare del 10 marzo 1980, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la liberazione totale del suo capitale sociale, mediante il versamento di fr. 46 155, in contanti e l'apporto di macchinari per fr. 603 845 e meglio come risulta dal contratto di apporto del 10 marzo 1980. I statuti sono modificati di conseguenza. Il capitale ammonta ora a fr. 4 500 000, suddiviso in 4500 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

## Ufficio di Locarno

13. marzo 1980

**Banca Popolare Svizzera**, succursale di Locarno, l'esercizio di una banca (FUSC del 20. 7. 1979, n. 167, p. 2334), società cooperativa con sede principale a Berna. La firma del Dr. Walter Reinhard è cancellata. È conferita firma collettiva a due a Flavio Pedrazzoli, da Bellinzona in Stettlen.

17. marzo 1980

**Fiwate S.A.**, in San Nazzaro. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 12 marzo 1980. Scopo: il finanziamento di apparecchi tecnici ed oggetti di consumo, la consulenza in settori economici e tecnici come anche il commercio con apparecchi tecnici. Essa può partecipare ad altre imprese, eseguire delle costruzioni, acquistare o vendere degli immobili. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri, attualmente da: Dr. Andreas Baltzer, da Basilea in Rheinfelden, presidente con firma individuale; Thomas Baltzer, da Basilea in Liestal, e Werner Fehr, da ed in Basilea, membri con firma collettiva a due con il presidente. Recapito: strada Cantonale, casa Collettiva.

17. marzo 1980

**Grünenfelder S.A.**, in Magadino, commercio prodotti dolciari, ecc. (FUSC del 5. 10. 1979, n. 233, p. 3157). Con decisione assembleare del 14 marzo 1980, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica dello scopo sociale che è ora: l'acquisto e la vendita di prodotti dolciari, di gelati, di prodotti surgelati, di prodotti alimentari in genere e di figurine da raccolta. La società può pure partecipare ad altre aziende. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

18. marzo 1980

**Romijn & Aquilani**, in Muralto. Hendrius Theodorus (detto Harry) Romijn, cittadino olandese, e Angelada Aquilani, cittadina italiana, entrambi domiciliati a Muralto, hanno costituito con il 15 marzo 1980 una società in nome collettivo. Scopo: esercizio dell'Albergo-ristorante «Carmine». Recapito: via Sempione 10.

18. marzo 1980

**Baccaglio Silvio**, in Minusio, impresa di pittura (FUSC dell'11. 12. 1947, n. 290, p. 3660). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

18. marzo 1980

**Giugni SA Metalcostruzioni**, in Locarno, costruzioni metalliche, ecc. (FUSC del 1. 2. 1975, n. 282, p. 3215). Angelo Margiasso, cittadino italiano in Avegno, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

18. marzo 1980

**Ara Gamma S.A.**, in Locarno, mobiliare (FUSC del 29. 6. 1971, n. 148, p. 1607). Con decisione assembleare del 7 novembre 1979, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

18. marzo 1980

**Heico Fabrikations- und Handels-AG**, Zweigniederlassung Fabrikation, succursale in Locarno, fabbricazione di tessuti e chiusure lampo (FUSC del 1. 7. 1976, n. 151, p. 1874), società anonima con sede principale a Riedern. Questa ragione sociale è cancellata in seguito a soppressione della succursale.

18. marzo 1980

**Tronc S.A.**, in Minusio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 17 marzo 1980. Scopo: l'effettuazione di operazioni commerciali concernenti il campo delle macchine utensili, in particolare la fatturazione, specialmente per quelle relative al taglio dei metalli. Capitale: fr. 52 000, suddiviso in 52 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC, riservate quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Luigi Pedroia, da Brione sopra Minusio, in Minusio, amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Cadogno 1.

18 marzo 1980

**Serigrafia Arstyle SA**, in Locarno, produzione e commercio nel campo della serigrafia e della stampa, ecc. (FUSC del 1. 8. 1979, n. 177, p. 2462). Con decisione assembleare del 14 marzo 1980, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a Losone, e l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 75 000, mediante l'emissione di 25 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale ammonta ora a fr. 75 000, suddiviso in 75 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Enrico Pelloni, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Raffaella Fornera, già presidente, è ora nominata amministratrice unica con firma individuale; la sua firma collettiva è cancellata. Recapito: via Arbigio 3.

## Ufficio di Lugano

10. marzo 1980

**Giani & Prada, Studio d'Ingegneria S.A.**, in Lugano, via Ospedale 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 3. 1980. Scopo: la gestione di un ufficio di ingegneria e segnatamente l'assunzione di lavori di progettazione nonché la direzione di lavori di costruzione e di montaggio nel ramo dell'edilizia e genio civile, sopra e sottostruttura. La società può partecipare ad imprese similari ed assumere rappresentanze. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della società semplice composta da Elvio Giani e Franco Prada, in Lugano, come al bilancio del 31. 12. 1979 annesso all'atto di fondazione ed allo statuto, che presenta un attivo di fr. 395 515.80 (cassa, debitori, ecc.) ed un passivo di fr. 162 165.30 (creditori, del credere, ecc.) cioè un attivo netto e prezzo di fr. 233 350.50, di cui fr. 49 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Elvio Giani, da Russo in Montagnola, presidente, e Franco Prada, da Castel S. Pietro in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

12. marzo 1980

**Giuseppe Boffelli S.A.**, in Agra (nuova iscrizione) Data dello statuto: 11. 3. 1980. Scopo: lo studio, progettazione, realizzazione e servizio di manutenzione di impianti sanitari e di riscaldamento. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 40% (fr. 20 000). La società acquista beni per fr. 5900 (attrezzi, autoveicoli, ecc.) come a contratto dell'11. 3. 1980. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazioni: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Laura Boffelli, da ed in Agra. Direttore con firma individuale è: Giuseppe Boffelli, di nazionalità italiana in Agra.

17. marzo 1980

**Hallis S.A.** in liquidazione, in Lugano, brevetti, ecc. (FUSC del 12. 10. 1978, n. 239, p. 3145)

**OWG-Service S.A.** in liquidazione, in Lugano, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 21. 4. 1978, n. 92, p. 1242)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

17. marzo 1980

**Dynamics Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 10. 1968, n. 248, p. 2279). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato. Nuovo scopo: la partecipazione ad altre imprese (società holding) ed affari commerciali in genere. Statuto modificato: 13. 3. 1980.

17. marzo 1980

**Consult Saptiem S.A.**, in Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 5. 7. 1978, n. 154, p. 2117). Erasmo Pelli, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nicole Vogel, già membro, è ora amministratrice unica con firma individuale come finora.

17. marzo 1980

**Elista S.A.**, in Manno, materiali stampati isolanti, ecc. (FUSC dell'11. 6. 1979, n. 133, p. 1858). Hermann Bernhard, procuratore, è ora domiciliato a Manno.

17. marzo 1980

**Yaslin S.A.**, in Lugano, via Peri 18, c/o Fidaria S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 3. 1980. Scopo: importazione e esportazione di merci commerciali. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Beat Keller, da Birwinken in Cademario.

17. marzo 1980

**BTC Bureau technique et de coordination S.A.**, in Lugano, via Olgiate 8 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 3. 1980. Scopo: progettazione ed esecuzione di opere dell'edilizia e del genio civile. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Pier Bruno Del Cadia, da Basilea in Balerna, presidente; Elvio Giani, da Russo in Montagnola, membro, e Primo Del Biaggio, da ed in Giubiasco, membro; tutti con firma collettiva a due.

17. marzo 1980

**Whip S.A.**, in Lugano, articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 23. 3. 1978, n. 69, p. 906). In scioglimento: 14. 3. 1980. Nuova ragione sociale: Whip S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Dr. Gianni Sommaruga, amministratore unico. La procura di Giuliana Mezzadri è estinta. Recapito della società in liquidazione: corso Elvezia 7, c/o Dr. Gianni Sommaruga.

17. marzo 1980

**Aredil S.A.**, succursale di Lugano, in Lugano, posa di vetri, ecc. (FUSC del 15. 11. 1978, n. 268, p. 3539), società anonima con sede principale a Stabio. Procura collettiva a due per la succursale di Lugano è stata conferita a: Claudio Gadoni, da ed in Lugano.

17. marzo 1980

**Esimor S.A.**, in Vezia, studio di architettura, ecc. (FUSC del 13. 1. 1978, n. 10, p. 118). La procura di Tiziana Moresi è estinta.

17. marzo 1980

**Megalba S.A.**, precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, n. 22, p. 261). Questa ragione sociale è radia d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Zurigo (FUSC del 15. 9. 1978, n. 216, p. 2865).

17. marzo 1980

**Woxsa S.A.**, a Paradiso, articoli di biancheria, ecc. (FUSC del 22. 2. 1980, n. 44, p. 606). Direttrice con firma individuale è: Annita Viola nata Balsamo, di nazionalità italiana in Campione d'Italia.

17. marzo 1980

**Karstan Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 14. 2. 1980, n. 37, p. 513). Dr. Diego Lissi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Alberto Collenberg, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

17 marzo 1980

**Auro-Mery Import** di Aurora Oth, in Lugano, via delle Aie 10. Titolare: Aurora Oth, da Berna in Lugano, agente con il consenso del marito Heinz Oth. Scopo: l'importazione, la distribuzione, la rappresentanza di prodotti, articoli ed apparecchi di pulizia di qualsiasi genere.

17 marzo 1980

**Serenissima S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 25. 7. 1963, n. 171, p. 2183). Con decisione del 7. 2. 1980, la delegazione tutoria della Città di Lugano ha nominato il D. Lorenzo Wullschlegler, da Zofingen in Rovio, in qualità di curatore della società. I poteri dell'amministratore unico Aldo Libanone sono estinti. Recapito attuale della società: via alla Campagna 2a, c/o Pagani & Wullschlegler S.A.

17 marzo 1980

**AEC di Huttmacher Herbert**, in Curio, al Bivio. Titolare: Herbert Huttmacher, da Konolfingen in Atene (Grecia). Scopo: rappresentanza tecnica; progettazioni sul capo elettrico e telefonico; importazione ed esportazione. Procura individuale è stata conferita a: Marliese Stähli, da Schüpfen in Locarno.

18 marzo 1980

**Bernafin S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 11. 1973, n. 273, p. 3106). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione alle disposizioni dell'art. 89 ORC. (Decisione dell'autorità di sorveglianza del 15. 2. 1980.)

18 marzo 1980

**Fonte di Scampoll S.A.**, in Lugano, commercio abili, ecc. (FUSC del 20. 10. 1964, n. 244, p. 3141). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione alle disposizioni dell'art. 89 ORC. (Decisione dell'autorità di sorveglianza del 14. 2. 1980.)

## Ufficio di Mendrisio

17 marzo 1980

**Durini Maurizio**, in Vacallo, l'effettuazione di trasporti internazionali, ecc. (FUSC dell'8. 11. 1978, n. 262, p. 3461). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

17 marzo 1980

**Pietro Mombelli**, in Capolago, ristorante (FUSC del 27. 11. 1969, n. 278, p. 2738). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

17 marzo 1980

**Valcambi S.A.**, in Balerna, lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali, ecc. (FUSC del 28. 2. 1980, n. 49, p. 673). La firma del procuratore Luigi Ligorati è estinta.

17 marzo 1980

**Amifinanz S.A.**, in liquidazione, in Chiasso, operazioni finanziarie in genere, ecc. (FUSC del 3. 5. 1977, n. 102, p. 1429). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

17 marzo 1980

**Encolor A.G. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 5. 6. 1979, n. 128, p. 1792). In scioglimento: 14. 3. 1980. Nuova ragione sociale: Eucolor A.G. Holding in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avvocato Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

17 marzo 1980

**Ittigel di Menecozzi Goffredo**, in Balerna, commercio di pesce, ecc. (FUSC del 3. 3. 1980, n. 52, p. 711). La firma del procuratore Remo Foppoli è estinta.

17 marzo 1980

**Finvertrötung A.G.**, precedentemente in Lugano (FUSC del 4. 7. 1975, n. 153, p. 1851). Modifica statuti: 11. 3. 1980. Nuova sede: Mendrisio. Aumento capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 100.000, mediante emissione di 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto ed in parte il capitale e la gestione; la società potrà amministrare titoli e valori di qualsiasi specie; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. In particolare la rappresentanza e la consulenza finanziaria e commerciale. Gli statuti originali sono in data 20. 6. 1975. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Carlo Ruchti, da Homberg BE in Salorno; D. Ferdinando Grignoli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito: c/o Stöckli e Ruchti, ufficio fiduciario e contabile S.A., 6850 Mendrisio.

17 marzo 1980

**Massport S.A.**, in Chiasso, la compra-vendita, l'importazione e esportazione nonché produzione di articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 5. 2. 1979, n. 29, p. 371). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 3. 3. 1980, n. 58, p. 786).

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

15 mars 1980

**Fiel S.A.**, à Châteaudoex. Suivant acte authentique et statuts du 29. 2. 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la prise de participation à toutes entreprises industrielles, commerciales, financières et immobilières, de même que l'acquisition, la vente et l'octroi de licences portant sur tous brevets ou sur tous droits à des brevets. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libéré par apport en nature. Apports: la société acquiert de Joergens Friisberg, de nationalité danoise, à Paris (F), la totalité des actions de la société «J. Friisberg and Partners S.A.», à Fribourg, d'une valeur nominale de fr. 150.000, selon bilan au 31. 12. 1979, pour fr. 150.000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 50.000. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Beat E. Corpataux, de et à Tentingen, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1837 Château-d'Oex, chalet «des Trolless».

## Bureau de Cossonay

17 mars 1980

**Leme, Yvan Marendaz**, en faillite, à Sévèry, atelier de petite mécanique (FOSC du 28. 10. 1977, p. 3454). La procédure de faillite ayant été clôturée le 28 juillet 1978, la raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 1 ORC.

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

14 mars 1980

**Toujours S.A.**, à Chexbres (FOSC du 17. 1. 1979, p. 158), produits alimentaires et affaires immobilières. Capital augmenté de fr. 250.000 à fr. 500.000, par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 500.000, entièrement libéré; divisé en 1000 actions nominatives de fr. 500. Nouveau but: commerce de tous produits manufacturés, de brevets et licences; participations et affaires immobilières. Statuts modifiés en conséquence le 29 février 1980. Lily Nahmias, de Belgique, à Bruxelles (B), est vice-présidente, signant collectivement à deux. Domicile légal: Sur le Château.

17 mars 1980

**S.I. Fruitières Demides**, à Savigny. Nouvelle société anonyme selon statuts du 7 mars 1980. But: affaires immobilières. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré; divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Achat envisagé, pour le prix accepté de fr. 780.000, d'un bien-fonds de 46736 m<sup>2</sup>, sis à Savigny, lieu-dit Fruitières Demides. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Robert Mottu, de et à Genève, est président; Dimitrie Souré, de et à Genève, est secrétaire. Signature individuelle des administrateurs. Domicile légal: à Savigny, chez le notaire Cornut. Bureau: Genève, rue Gustave Moynier 2, chez Dimitrie Souré.

## Bureau de Lausanne

Complément

**Société immobilière de la Feuille d'Avis**, à Lausanne (FOSC du 20. 3. 1980, p. 919). L'administrateur Jean-Marc Payot est secrétaire.

17 mars 1980

**McGraw-Hill publications overseas corporation**, New York, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 28. 11. 1979, p. 3752), fabrication et commerce d'articles dans le domaine de la parole, avec siège principal à New York. John G. Wrede (inscrit sans signature) et Gordon Jones ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Paul F. McPherson, à Stamford (USA), président, et Edward E. Schirmer, à Weston (USA), vice-président, tous deux des USA. Nouvel administrateur sans signature: Harry L. Brown, des USA, à Grennwich (USA).

17 mars 1980

**Sterling-Europa Inc.**, Little Rock (Arkansas) succursale de Lausanne, à Lausanne, avenue du Théâtre 1. Succursale créée par décision du conseil d'administration du 13 décembre 1979 de la société anonyme «Sterling-Europa Inc.», à Little Rock, Arkansas (USA), inscrite auprès de l'Office of the Secretary of State of Arkansas, à Little Rock (USA), le 1<sup>er</sup> février 1979, et dont la première succursale est à Bâle (FOSC du 9. 8. 1979, p. 2561). But: surveillance et coordination de l'activité des sociétés européennes affiliées au groupe Sterling Drug Inc. et prestations de service à ces sociétés dans les domaines médical, technique et autres. La succursale est engagée par la signature individuelle de Stanley P. Hancock, de Grande-Bretagne, à Founex.

17 mars 1980

**Codetem Compagnie pour le développement de techniques modernes S. à r. l. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 4. 7. 1978, p. 2102). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 mars 1980

**Jeunesse en Mission**, à Lausanne, association (FOSC du 9. 12. 1977, p. 3941). Albert Joly est actuellement à Lausanne.

17 mars 1980

**Adia Interim S.A.**, à Lausanne, mise à disposition temporaire de personnel (FOSC du 18. 10. 1979, p. 3305).

**Adia Interim S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 10. 12. 1979, p. 3875), avec siège principal à Lausanne. Adia-cleaning S.A., à Lausanne, assistance technique et commerciale (FOSC du 5. 11. 1979, p. 3493). L'administrateur Henri-Ferdinand Lavanchy est actuellement à Chéserex.

17 mars 1980

**R. De Bernardi «Au Diamants»**, à Lausanne, horlogerie et bijouterie (FOSC du 22. 9. 1969, p. 2183). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 mars 1980

**Olivier De Bernardi**, à Lausanne, avenue de la Gare 43bis. Titulaire: Olivier De Bernardi, de et à Lausanne. Horlogerie et bijouterie.

17 mars 1980

**Mandataria Revision S.A.**, succursale de Lausanne, à Lausanne, rue Marterey 1. Succursale créée par décision du conseil d'administration du 17 janvier 1980 de la société «Mandataria Revision AG (Mandataria Revision S.A.) (Mandataria Auditing Ltd)», à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich le 14 janvier 1980 (FOSC du 24. 1. 1980, p. 262). But: opérations dans le domaine de la revision de sociétés. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Kurt E. Vogelsang, de Zurich, à Fällinsdorf, président; Christian Seiler, de Zermatt, à Chêne-Bougeries, et Jürg Coradi, d'Ellikon an der Thur, à Oberrieden, des directeurs Paul Seiler, de Zurich, à Uster, et Jean-Claude Cornaz, de Faoug, à Bourmès, et du fondé de procuration Hermann Dürr, de Gams, à Wetzikon.

17 mars 1980

**Plastique Industrielle S.A.**, à Lausanne, activités dans le domaine de la matière plastique (FOSC du 9. 5. 1972, p. 1186). Adolphe Kugler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jean-Jacques Deveze (administrateur et directeur inscrit) est nommé également président et signe désormais individuellement. Pierre Bovey (président inscrit) est nommé secrétaire et continue à signer individuellement.

17 mars 1980

**BP service Epalinges**, Jean-Daniel Rouge, à Epalinges. Les Croisettes. Titulaire: Jean-Daniel Rouge, du Mont-sur-Lausanne, à Prévèreges. Station-service.

17 mars 1980

**Gecourtim S.A.**, à Lausanne, courtage en immeubles et fonds de commerce (FOSC du 3. 1. 1980, p. 6). Statuts modifiés le 14 mars 1980. Nouvelle raison sociale: Placotim S.A.

17 mars 1980

**Manuel et Cie Société Anonyme**, à Lausanne, commerce d'alimentation (FOSC du 31. 7. 1979, p. 2451). La procurator de Pierre-Alain Barras est éteinte.

17 mars 1980

**Le Coin S. à r. l.**, à Renens, rue du Lac 25. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 15 février 1980. But: exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Le Coin», à Renens, et autres cafés-restaurants. Apport selon convention du 15 février 1980: divers actifs (agencement, mobilier, matériel, marchandises) pour fr. 183.789,65, dont fr. 70.000 en titre de goodwill; fr. 20.000 sont imputés sur le capital. Capital: fr. 20.000. Associés: Roger Carrel, également gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 19.000, et Maurice Carrel, pour une part de fr. 1000, tous deux de Sivrize, à Echandens. Publications: FOSC.

## Bureau d'Yverdon

14 mars 1980

**Bureau d'ingénieurs Perret-Gentil, Rey et Cie S.A.**, succursale d'Yverdon, à Yverdon (FOSC du 7. 3. 1975, p. 622), avec siège social à Lausanne. Statuts modifiés le 22 février 1980. Nouvelle raison sociale: Perret-Gentil, Rey et associés S.A., succursale d'Yverdon. Alain Belet, Jacques Bize et Jean-Jacques Hitz, tous trois dont la procurator est éteinte, sont nommés administrateurs et signent désormais collectivement à deux. Adresse actuelle: rue de la Maison Rouge 7.

17 mars 1980

**Disal S.A.**, à Yverdon, rue des Uttins 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12 mars 1980. But: fabrication et distribution de produits alimentaires et toutes opérations, notamment immobilières, qui sont de nature à développer la société. Capital social, entièrement libéré: fr. 100.000 en 1000 actions nominatives de fr. 100. Apports de Jack Allard et Daniel Morard, selon convention et inventaire du 25 février 1980 de divers biens immobiliers pour fr. 170.000, dont fr. 99.300 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jack Allard, de France, à L'Auberson, commune de Sainte-Croix, avec signature individuelle; Armand Parchet, de Vouvy, à Yverdon, et Daniel Morard, d'Ayent, à Sainte-Croix, président.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

17 mars 1980

**Nestor Balmer**, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, entreprise de carrelage (FOSC du 21. 9. 1973, n° 221, p. 2589). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Nestor Balmer & fils», à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, ci-après inscrite.

17 mars 1980

**Nestor Balmer & fils**, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Nestor Balmer et Laurent Balmer, tous deux de Saint-Luc VS, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, ont constitué, sous cette raison, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1980 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Nestor Balmer», à Chez-le-Bart, radiée. Entreprise de carrelage et de travaux d'étanchéité et de tout ce qui se rapporte à ces branches. Chemin de la Payaz 18.

17 mars 1980

**Jean-Daniel Fuhrer**, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Le chef de la maison est Jean-Daniel Fuhrer, d'Adelboden, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Commerce de boulangerie-pâtisserie et alimentation générale. Rue du Port 2.

## Bureau de Neuchâtel

17 mars 1980

**Valimmo S.A.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 11. 3. 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but, l'achat, la vente, la construction, la rénovation, la transformation d'immeubles, la gérance de ceux-ci. La société peut avoir toutes les activités adéquates en relation avec le bâtiment, plus particulièrement les opérations de promotion, de construction, d'architecture et de promotion publicitaire. Le capital social est fixé à fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000, chacune nominatives. Le capital social est libéré à concurrence de fr. 20.000. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par publication dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Claude Pelignat, de Courgenay, à La Neuveville, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: Hôtel DuPeyrou, c/o Messieurs Wavre.

17 mars 1980

**Hydro Vista en liquidation**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 8. 12. 1977, n° 288, p. 3930). La liquidation de la société étant terminée et les autorités fiscales ayant donné leur consentement, cette raison sociale est radiée.

17 mars 1980

**Stellavox**, Georges Quellet, à Hauteville, laboratoire de recherches et fabrications électroniques, etc. (FOSC du 2. 3. 1977, n° 51, p. 699). La signature de Herman Johan Kuypers, directeur, est radiée.

## Genève - Genève - Ginevra

11 mars 1980

**Lomas SA**, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 8. 2. 1977, p. 421). Adjonction au but achat, vente, location, gestion et promotion de toute affaire dans le domaine immobilier. Statuts modifiés le 20. 2. 1980.

14 mars 1980

**Franco Compagnin**, à Thônex. Chef de la maison: Franco Compagnin, d'Italie; à Thônex. Débit de tabacs, vente de journaux et d'articles-cadeaux. 101, rue de Genève.

14 mars 1980

**Jacquet & Cie**, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1980. Associés: Jean-Claude Jacquet, de Chêne-Bourg, à Presinge; Michel Jacquet, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries; Eric Jacquet, de Chêne-Bourg, à Collonge-Bellerive, et Bernard Schopper, de Lauenen, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Achat et vente de biens de toute nature, prise et administration de participations à toutes entreprises. 23, rue des Vollandes.

14 mars 1980

**Lorette Borel**, à Lancy, vente de matériel électronique, pour installations de radio-téléphone (FOSC du 7. 5. 1979, p. 1478). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mars 1980

**E. Tronique**, Alain-Pierre Meylan, à Genève, études et réalisations d'appareils électroniques (FOSC du 25. 2. 1980, p. 631). Nouveau siège: Carouge, 37-39, rue Vautier.

14 mars 1980

**Mme Serrat**, à Lancy, café-brasserie (FOSC du 25. 7. 1974, p. 2053). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.



14 mars 1980

**Le Prétexte, M. et Mme Jean-Louis Toriel, à Genève**, achat et vente d'objets d'art, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 10. 1978, p. 3054). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 19. 2. 1980.

14 mars 1980

**Asfrag AG, à Glaris** (FOSC du 2. 3. 1978, p. 646). Nouveau siège: Carouge. Raison de commerce: Asfrag SA. Statuts originaires du 16. 2. 1978. Nouveaux statuts du 27. 2. 1980. But modifié: achat, vente, importation, exportation, représentation, équipement et échange de tous véhicules à moteur et leurs accessoires, ainsi que de tous produits de la branche automobile; vente de carburants; réparation et entretien de voitures automobiles; enlèvement de tous véhicules sur la voie publique; camionnages et transports. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alfred Heer, de et à Glaris, président, et Arthur Spittel, de Winterthur, maintenant à Genève, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: 13, rue Vautier, chez Laurent Pillonel.

14 mars 1980

**«Badeco» P. Badel, à Genève**, fabrication d'instruments dentaires et de petite mécanique (FOSC du 27. 8. 1964, p. 2607). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Badeco SA», à Genève.

14 mars 1980

**Badeco SA, à Genève**, nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 3. 1980. But: fabrication et commercialisation de tous instruments dentaires et d'outillage pour laboratoires et bijouteries. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Badeco» P. Badel, à Genève, selon bilan au 31. 12. 1979, avec un actif de fr. 279 776.68 et un passif envers les tiers de fr. 86 674, pour fr. 193 102.68, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Badel, de Marchissy, à Genève, président, et Suzanne Mosetti, de Sessa, à Lancy, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: 8, rue de la Coulouvre-nière.

14 mars 1980

**Clerlat SA, à Genève**, nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 3. 1980. But: acquisition et exploitation de droits de propriété intellectuelle, tels que brevets, marques et licences, dans le domaine des méthodes et matériels d'instruction. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gaston Balzan, de Genève, à Plan-les-Ouates, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de la Cité, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

14 mars 1980

**Interimage Communications SA, à Genève**, nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 3. 1980. But: conseils en matière d'informations, de communications et de relations publiques, publicité sous toutes ses formes. Capital: fr. 100 000, versé à concurrence de fr. 40 000, divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eugène Rappaz, d'Evionnaz, à Bellevue, président; Georges Palluat, de Genève, à Collonge-Bellerive, vice-président; et Markus Binggeli, de Wählern, à Crans-près-Céligny, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8, rue Bovy-Lysberg, chez Fidauit SA.

14 mars 1980

**Medax Development Company SA, à Genève**, nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 3. 1980. But: toutes transactions commerciales; opérations immobilières à l'étranger et participations. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Marcel, de Lausanne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, rue de la Croix-d'Or, chez Pierre Marcel.

14 mars 1980

**Boulaz SA, succursale à Lancy**, installations de chauffage (FOSC du 2. 4. 1979, p. 1032), entreprise ayant son siège à Lausanne. La procuration d'Edmond Crot est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Pierre Jaquier, de Villars-le-Comte, à Lausanne, directeur de la société. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Luc Steinmann, de Champagny, à Confignon.

14 mars 1980

**Fenix Services SA, en liquidation, à Genève**, services dans le domaine comptable (FOSC du 9. 4. 1979, p. 1119). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 mars 1980

**Häg & Co, succursale à Genève**, chauffage et ventilation (FOSC du 9. 11. 1977, p. 3593), entreprise ayant son siège à Saint-Gall. La procuration de Marcel Bühler est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Marc Demolère, de France, à Meyrin.

14 mars 1980

**Lapersa, à Genève**, prise de participations, société anonyme (FOSC du 23. 2. 1979, p. 594). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 12. 3. 1980, p. 815). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

14 mars 1980

**SI Pralenet, à Genève**, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1970, p. 699). Nouvelle raison de commerce: Pralenet SA. Nouveau siège: Carouge. La mention que la société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève est supprimée. Statuts modifiés le 28. 2. 1980. René-Gaston Boillat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fred Oswald, de Stans, à Vevrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 13, avenue Vibert, chez Romar SA.

14 mars 1980

**Sirec SARL, à Genève**, exploitation de bars et restaurants (FOSC du 28. 12. 1979, p. 4043). Nouvelle raison de commerce: Sirecta SARL. Statuts modifiés le 28. 2. 1980. Jacqueline Bermond, de Guggisberg, à Meinier, est gérante avec signature individuelle.

14 mars 1980

**Vidéo Programs SA, à Carouge** (FOSC du 24. 3. 1980, p. 959). Réunion et conversion des 100 actions de fr. 500 jusqu'ici au porteur en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 28. 2. 1980. Administration: Claude Richardet, nommé président, avec signature individuelle, et Maurice Brailard, de Genève, à Versoix, secrétaire, avec signature collective à deux.

14 mars 1980

**Galerie Ziegler SA, Genève, en liquidation, à Genève**, exploitation d'une galerie d'art (FOSC du 10. 10. 1977, p. 3238). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Namen-Sparheft der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank, Nr. 50/4.475-18, ausgestellt auf Bildstock St. Maria zum Schnee, Meglisalp, eröffnet am 19. August 1901 mit einer Einlage von Fr. 30.-

Der allfällige Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von 9050 Appenzell vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (586')

9050 Appenzell, den 20. März 1980

Der Gerichtspräsident:  
K. Dörig

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 38 000.- vom 6. April 1932, Bel. Serie I/4707, mit Erhöhung vom 5. Januar 1935, Bel. Serie I/5361, lastend auf Belp-GBBl. Nr. 486, 487, 489 und 490 des Herrn Friedrich Gasser sel., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Auf diesem Titel wird ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

(591')

3123 Belp, den 21. März 1980

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kuster

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 7000.- vom 22. Oktober 1941, Bel. Serie I/6501, lastend auf Belp-GBBl. Nr. 486, 487, 488, 489, 490, 491 und 492, des Friedrich Gasser sel., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Auf diesem Titel wird ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

(592')

3123 Belp, den 21. März 1980

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kuster

Der unbekannt Inhaber der folgenden Eigentümerschuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 19 200.- vom 14. Juni 1960, Beleg IV/9281, haftend im zweiten Rang;

b) Schuldbrief von Fr. 20 000.- vom 14. Juni 1962, Beleg V/3166, haftend im dritten Rang;

beide Titel haftend auf der Liegenschaft Halen 9, Snuckishaus, Kirchlindach-Grundbuchblatt Nr. 992, der Eheleute Dr. phil. Jürg und Christiane Gasser-Siegrist, daselbst, wird hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (578')

3011 Bern, den 19. März 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es werden vermisst:

auf Biel-Grundbuch Nr. 6837, Besitzung Pavillonweg 8, in Biel,

Eigentümerschuldbriefe:

von Fr. 24 000.-, vom 18. April 1935, Beleg Serie I/9955, und vom 21. April 1949, Beleg Serie II/4439, haftend im 1. Rang, von Fr. 42 000.-, vom 23. April 1969, Beleg Serie IV/5459, haftend im 2. Rang.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (571')

2500 Biel, den 18. März 1980

Die Gerichtspräsidentin IV:  
Claivaz

Es wird vermisst:

auf Biel-Grundbuch Nr. 2200, Besitzung Neumarktstrasse 21, Biel, Schuldbrief von Fr. 13 000.- vom 2. Oktober 1929, Beleg Serie I/6972, haftend im 3. Rang.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (572')

2500 Biel, den 18. März 1980

Die Gerichtspräsidentin IV:  
Claivaz

Es werden vermisst:

Namenaktien Nrn. 8 bis 14 der Alfred Ruefli AG, Ventilationsanlagen, mit Sitz in Biel, im Nominalwert von je Fr. 1000.-

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (590')

2500 Biel, den 25. März 1980

Die Gerichtspräsidentin IV:  
Claivaz

Der unbekannt Besitzer des Namensschuldbriefes von Fr. 112 000.-, datiert den 1. Februar 1952, lastend im 3. Rang auf Parzelle 555-E Bl. 437 Grundbuch Bischofszell, Schuldner und Pfandigentümer Dr. med. dent. Kurt Polzin, frühere Pfandgläubigerin Schweizerische Bankgesellschaft Wil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von 1 Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (577')

9220 Bischofszell, den 18. März 1980

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Der unbekannt Inhaber des Sparheftes Nr. 14.209.377.08 der Solothurner Kantonalbank Solothurn, mit einem Kapitalsaldo per 28. Dezember 1979 von Fr. 41 813.05, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. (589')

4143 Dornach, den 21. März 1980

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Dorneck-Thierstein

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 11. Juli 1947 von Fr. 8000.-, Bel. G.Pf. Serie II/9760, zugunsten des Inhabers, haftend im 2. Rang auf Lauterbrunn-Grundbuchblatt Nr. 92, Besitzung an der Lungmatte, des Adolf von Allmen-Müller, Rain, Lauterbrunn.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (570')

3800 Interlaken, den 18. März 1980

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 3. April 1970, Beleg III/8708, von Fr. 9000.-, lastend in der 1. Pfandstelle auf Lauperswil-Grundbuchblatt Nr. 1305 des Walter Birkhäuser, Hotelier, Hotel Hirschen, Langnau im Emmental, zugunsten von Oskar Friedli, Landwirt, Moosegg, Emmenmat.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau, in Langnau im Emmental, vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (569')

3550 Langnau im Emmental, den 18. März 1980

Der Gerichtspräsident:  
Meuter

Es werden vermisst:

Kassa-Obligation Kantonalbank Schwyz, Serie A Nr. 12 595, Fr. 1000.-, 5¼% mit festem Verfall per 12. Januar 1976, inkl. Jahrescoupons per 12. Januar 1973-75 von Fr. 57.50 brutto.

Kassa-Obligation Kantonalbank Schwyz, Serie F Nr. 28 974, Fr. 5000.-, 5¼% mit festem Verfall per 5. Februar 1980, inkl. Jahrescoupons per 5. Februar 1974-80 von Fr. 262.50 brutto.

Die unbekannt Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Kassa-Obligationen innert 6 Monaten dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (568')

6430 Schwyz, den 17. März 1980

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz

Folgende Schuldbriefe, lastend auf Uetendorf-Grundstück Nr. 66 der Burggemeinde Uetendorf, werden vermisst:

Fr. 16 000.- Eigentümerschuldbrief vom 29. Mai 1928, Beleg Serie II/522,

Fr. 10 000.- Inhaber-Schuldbrief vom 21. April 1914, Beleg Serie I/1419,

Fr. 6 000.- Inhaber-Schuldbrief vom 21. September 1916, Beleg Serie I/2369,

Fr. 17 000.- Eigentümer-Schuldbrief vom 7. April 1920, Beleg Serie I/3844.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (576')

3601 Thun, den 18. März 1980

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Es werden als vermisst gemeldet:

- Fr. 1700.— lieg. Zedel vom 12. Februar 1836, im 1. Rang, Zedelkopierbuch 1/33,  
 Fr. 600.— Handwechsel vom 7. September 1877, im 2. Rang, Vorgang Fr. 1700.—, Zedelkopierbuch 7/1819,  
 Fr. 800.— lieg. Zedel vom 15. Juni 1891, im 3. Rang, Vorgang Fr. 2300.—, Zedelkopierbuch 9/2450,  
 Fr. 1000.— lieg. Zedel vom 7. September 1894, im 4. Rang, Vorgang Fr. 3100.—, Zedelkopierbuch 9/2547,  
 alle Titel haftend auf Grundbuch Wald AR Nr. 169.  
 Fr. 1400.— lieg. Zedel vom 14. März 1876, Vorgang Fr. 6929.—, zinsfällig 11. November, haftend auf Liegenschaft Grundbuch Stein AR Nr. 146, 185, 192 des Franz Sutter.

Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, denselben bis Ende April 1981 der Obergerichtskanzlei 9043 Trogen vorzulegen, andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (581')

9043 Trogen, den 20. März 1980

Obergerichtskanzlei Appenzell A. Rh.

Vermisst wird das Namensparheft Nr. 00-080.497-05 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 5652.50. Der Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, es bis zum 30. September 1980 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Namensparheft kraftlos erklärt wird. (562')

6301 Zug, den 13. März 1980

Kantonsgerichtspräsidium Zug

Premier avis

Le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des cinquante actions au porteur de fr. 1000.— chacune de la S.I. La Dode, lettre C, S.A., ayant son siège à Genève, de les produire et de les déposer dans le délai de six mois dès la première insertion des publications du présent avis au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (585')

1200 Genève, le 21 mars 1980

Tribunal de première instance: Joseph Starobinski, président

Le président du Tribunal du district du Lac à Morat somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 7000.—, inscrite le 31 octobre 1945 au profit du porteur, grevant en premier rang les immeubles aris. 1066, 4136, 4137 A, 4137 B, 4138 B et 4138 A de Bas-Vully, appartenant aux heirs de Jean Zampa, à Praz, de se faire connaître au greffe du Tribunal civil de Morat dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (567')

3280 Morat, le 10 mars 1980

Le président du Tribunal: O. Waeber

## Kraftloserklärungen

### Annulations - Annullamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach hat mit Verfügung vom 7. März 1980 folgende Schuldurkunde für kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 610.—, am 5. Februar 1877 auf Fr. 500.— ermässigt, ausgestellt am 4. November 1876 auf Konrad Haas, von und in Embrach als Schuldner. Er lastet im ersten Rang nunmehr als Gesamtpfand auf den Liegenschaften:

1. GR Bl. 84/Kat. Nr. 395/Plan Nr. 7, Dorfstrasse 134 in Embrach
  2. GR Bl. 86/Kat. Nr. 1245/Plan Nr. 28 in Embrach
  3. GR Bl. 1037/Kat. Nr. 1742/Plan Nr. 28 in Embrach,
- welche im Eigentum der Erben von Johannes Bänninger-Angst stehen. (587)

8180 Bülach, den 27. März 1980

Bezirksgericht Bülach

Der Gerichtspräsident des Seebezirks, in Murten, hat mit Beschluss vom 19. März 1980 die Inhaber-Obligation mit Grundpfandverschreibung von Fr. 20 000.— vom 27. Oktober 1947, lastend im 1. Rang auf Art. 187 des Grundbuches der Gemeinde Meyriez, nach Ablauf der Auskündungsfrist, kraftlos erklärt. (593)

3280 Murten, den 20. März 1980

Der Gerichtspräsident: O. Waeber

Der Namensschuldbrief von Fr. 10 500.—, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Rothrist Nr. 1403, Kat.-Plan Blatt 13, Parzelle 1519, lautend auf die Aarg. Kantonalbank Zofingen, als Gläubigerin und auf Paul Hofer-Rüegger, Rothrist, als Schuldner, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (588)

4800 Zofingen, den 27. März 1980

Bezirksgericht Zofingen

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

#### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorfrachtschiff «Enja», Reg. Nr. 984, wurde auf Antrag der Eigentümerin, Rhein und Ijssel AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen. (A394)

4051 Basel, den 14. März 1980

Schiffsregisteramt Basel

5 Käufe. Schubleichter 1. «Roba 303», nun «Scyba 1», Reg. Nr. 914; 2. «Roba 304», nun «Scyba 2», Reg. Nr. 903; 3. «Roba 305», nun «Scyba 3», Reg. Nr. 923; 4. «Roba 306», nun «Scyba 4», Reg. Nr. 953. Veräusserin je: Roba AG, in Basel. Erwerberin je: Scylla Tours AG, in Basel. Diese veräussert ad 3 an Erwerber: Navitax AG, in Basel.

Der Schubleichter «Scyba 3», Reg. Nr. 923, ist auf Antrag der Eigentümerin, Navitax AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A395)

4051 Basel, den 17. März 1980

Schiffsregisteramt Basel

Das Motorschiff «Valcava», Reg. Nr. 444, ist auf Antrag der Eigentümerin, Intersheping Sent GmbH, in Sent, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A396)

4051 Basel, den 18. März 1980,

Schiffsregisteramt Basel

#### Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

La signora Luisa Maltauro, via San Materno 39, Losone, è autorizzata a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nella sua Boutique «Luisanna», lane e cotoni, situata in via ai Molini, 6616 Losone.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 26 aprile 1985. (A397)

6501 Bellinzona, il 21 marzo 1980

Dipartimento dell'economia pubblica

#### Bürgin AG, in Hölstein

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen, infolge Fusion mit der «H. Ernst & Cie. AG», in Aarwangen, gemäss Fusionsvertrag vom 19. Dezember 1979. Nach diesem Vertrag übernimmt die H. Ernst & Cie. AG als Alleinaktionärin der Bürgin AG ihre sämtlichen Aktiven und Passiven nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Dezember 1978.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der 3. Publikation, in schriftlicher Form anzumelden, beim Beauftragten, Notar Rudolf Graf, Postfach 12, 4912 Aarwangen. (A376')

4912 Aarwangen, den 18. März 1980

Rudolf Graf, Notar

#### Pickwick Pubs SA, Genf

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Der Verwaltungsrat der übernehmenden Gesellschaft Gastrag, Elisabethenanlage 7, 4051 Basel, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der übernommenen Gesellschaft Pickwick Pubs SA, Genf, haben, gestützt auf den Fusionsvertrag vom 18. Dezember 1979, die Fusion beschlossen.

Aktiven und Passiven der übernommenen Gesellschaft sind demzufolge auf die Gastrag, Elisabethenanlage 7, 4051 Basel, übergegangen. Den allfälligen Gläubigern der Pickwick Pubs SA, Genf, wird hiermit bekanntgegeben, dass eventuelle Schulden der Pickwick Pubs SA, Genf, ohne weiteres auf die Gastrag, Elisabethenanlage 7, 4051 Basel, übergegangen sind, und soweit ausgewiesen, bei Fälligkeit von der letzteren beglichen werden. (A407')

4051 Basel, den 19. März 1980

Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates der Gastrag: E. Wartmann

#### Target Holding AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1980 ist die Target Holding AG, Zürich, aufgelöst worden, und in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. April 1980 bei der Liquidatorin, Experta Treuhand AG, Engeltasse 11, 4010 Basel, anzumelden. (A 398')

4010 Basel, den 19. März 1980

Die Liquidatorin

#### Info-Commercial Trading Agency Corp. Ltd., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Allemann + Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Quaderstrasse 11, 7001 Chur, anzumelden. (A406')

7001 Chur, den 21. März 1980

Die Liquidatorin:  
Allemann + Zinsli  
Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Chur

#### Blue Star AG, Sattel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstige Ansprüche innert 30 Tagen, von der 3. Publikation dieses Schuldenrufes an gerechnet, bei der Liquidatorin BFM Treuhand & Verwaltungs AG, Neuweg 4, Luzern, anzumelden. (A 382')

6000 Luzern, den 19. März 1980

Blue Star AG in Liquidation

#### Conexas AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 14. Februar 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Heinrich A. Müller, Rainstrasse 38a, 8808 Pfäffikon SZ, innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung des Schuldenrufes anzumelden. (A369')

8808 Pfäffikon, den 13. März 1980

Der Liquidator:  
Heinrich A. Müller

#### Getty Financial AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A 383')

8000 Zürich, den 19. März 1980

Der Liquidator

**Maurer + Hösl AG, Strassenbau-Unternehmung, Zürich 8**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 19. März 1980 hat beschlossen, das Grundkapital mittels Rückzahlung von 100 Aktien à je Fr. 2000.- von bisher Fr. 1 000 000.- auf Fr. 800 000.- herabzusetzen. Den Gläubigern der Gesellschaft wird bekanntgegeben, dass sie berechnigt sind, innert 2 Monaten vom 3. April 1980 an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft (Postfach, 8034 Zürich) anzumelden und für fällige Forderungen Befriedigung, für andere Sicherstellung zu verlangen. (A 405<sup>2</sup>)

8034 Zürich, den 20. März 1980

Maurer + Hösl AG  
Der Verwaltungsrat

**Egan Electronics AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A377<sup>1</sup>)

8008 Zürich, den 21. März 1980

Der Liquidator

**Acimétal S.A., Colombier**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision du 12 mars 1980, l'assemblée générale de la société Acimétal S.A., à Colombier, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à partir de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Charles Matile, Le Foulon, 2013 Colombier. (A370<sup>1</sup>)

2013 Colombier, le 14 mars 1980

Le liquidateur

**S.I. Escorial-Holidays Crans No 47/48 SA de siège social à Crans-sur-Sierre, commune de Lens**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

En assemblée générale extraordinaire du 10 octobre 1979, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A 403<sup>1</sup>)

3963 Crans, le 27 mars 1980

Le liquidateur: Marius Rey  
c/o Agence Valaisia,  
3963 Crans-sur-Sierre

**Les Rouillères S.A. en liquidation, Develier**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 février 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, MM. Rémy Christe et Auguste Zamboni, p.a. chez Auguste Zamboni, Develier. (A379<sup>2</sup>)

2802 Develier, le 14 mars 1980

Les liquidateurs

**Erskine House S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mars 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1980, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. André Fortis, Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière S.A., rue du Rhône 42, 1204 Genève. (A 392<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 13 mars 1980

Le liquidateur

**Skai S.A., en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 février 1978, la dissolution de la société a été prononcée ainsi que son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, Marc André Furrer, domicilié au Lignon (commune de Vernier GE), 27, chemin du Renard. (A374<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 12 mars 1980

Le liquidateur

**Dilbin Films S.A. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours, dès la troisième publication, par écrit, en mains du liquidateur, M. Maurice Brandt, 14, rue de Candolle, 1205 Genève. (A371<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 20 mars 1980

Le liquidateur

**Ecomin SARL, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 12 février 1980, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 mai 1980, en mains du liquidateur, M. J. R. Velisek, 2, rue Petitot, 1204 Genève. (A 399<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 27 mars 1980

Le liquidateur

**Randal Watches S. à r. l., en liquidation, Le Landeron**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Première publication**

Randal Watches S. à r. l. en liquidation, société à responsabilité limitée ayant son siège au Landeron NE, Feuille officielle suisse du commerce du 30 mars 1971, n° 74, p. 748. L'assemblée générale extraordinaire tenue le 20 mars 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances auprès des liquidateurs, M. Stéphan Pollicino et M<sup>me</sup> Emilie Beuchat, associés-gérants, au siège de la société au Landeron, 30, rue du Lac, jusqu'au 30 avril 1980 inclusivement, conformément à la loi. (A 401<sup>1</sup>)

2525 Le Landeron, le 27 mars 1980

Randal Watches S. à r. l.  
en liquidation

**Investimob S.A., à Lausanne**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1980 a décidé de réduire le capital d'Investimob S.A. de fr. 10 000 000.- à fr. 7 525 000.- par:

- remboursement au pair et annulation de 300 actions au porteur de fr. 1000.- chacune, entièrement libérées;
- remboursement de fr. 250.- sur les 8700 actions restantes au porteur, de fr. 1000.- chacune, montant remboursé par prélèvement sur les disponibilités de la société.

Les créanciers de cette société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'adressant par écrit à l'Etude de Maître Claude Rossier, notaire à Lausanne, rue du Petit-Chêne 18. (A 402<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 14 mars 1980

L'administration

**Nirvada S.A. en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du mardi 5 décembre 1978, la société Nirvada S.A., a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit en mains du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, 2, chemin des Trois-Rois, 1005 Lausanne, dans un délai échuant au 30 avril 1980. (A 389<sup>2</sup>)

1005 Lausanne, le 20 mars 1980

Le liquidateur:  
Fides Société Fiduciaire

**Laboratoires Bruneau & Cie S.A. en liquidation, Nyon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Bernard Glasson, c/o étude A.-L. Burnier, rue César Soulié 3, à 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 384<sup>2</sup>)

1260 Nyon, le 19 mars 1980

Le liquidateur

**Demiglas S.A., à Onnens**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon décision du 3 mars 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 mai 1980, par écrit, accompagnés des pièces justificatives au liquidateur, M. Yvan Ryser, à Onnens. (A 400<sup>2</sup>)

1400 Yverdon, le 20 mars 1980

Le liquidateur:  
Y. Ryser

**Plastilex S.A., Lugano**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso il 17 marzo 1980 di ridurre il capitale della società da fr. 3 000 000.- a fr. 1 998 000.- mediante riduzione del valore nominale da fr. 500.- a fr. 333.- per ogni azione.

In applicazione degli art. 732 ss. del Codice delle obbligazioni i creditori della società sono informati che entro due mesi dalla terza pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio della decisione assembleare relativa alla riduzione del capitale sociale, potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti.

Ogni richiesta sull'oggetto dovrà essere presentata al D<sup>o</sup> Diego Lissi, amministratore unico, in Lugano, via Pioda 14. (A 404<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Plastilex S.A.

Eidgenössische Oberzolldirektion  
Direction générale des douanes  
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
Bureau central du contrôle des métaux précieux  
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung  
von Verantwortlichkeitsmarken  
Enregistrement de poinçons de maître  
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 3600  
Date de l'enregistrement: 9 janvier 1980

**Genta Gérald**  
montres et bijoux

1211 Genève

**TSK**

Nr. 3601  
Registrierungsdatum: 9. Januar 1980

**Petersen-Bona Hansjörg  
und Charlotte**

Schmuckwaren  
8422 Pfungen ZH



Nr. 3602  
Registrierungsdatum: 9. Januar 1980

**Theiler Roger**

Schmuckwaren  
8600 Dübendorf ZH



Nr. 3603  
Registrierungsdatum: 22. Januar 1980

**Sigrist Konrad**

Schmuckwaren  
8500 Frauenfeld TG



Nr. 3604  
Registrierungsdatum: 22. Januar 1980

**Nägeli René**

Schmuckwaren  
8049 Zürich



Nr. 3605  
Date de l'enregistrement: 22 janvier 1980

**Scagi SA**

bijouterie  
6900 Lugano TI



Nr. 3606  
Registrierungsdatum: 25. Januar 1980

**Buser Stefan**

Schmuckwaren  
3028 Spiegel BE

**ZFL**

Nr. 3607  
Registrierungsdatum: 25. Januar 1980

**Zürcher Freilager AG.**

Schmuckwaren  
8058 Zürich-Flughafen



Nr. 3608  
Registrierungsdatum: 25. Januar 1980

**Steinlin Robert**

Schmuckwaren  
8357 Guntershausen TG

**FLOHRI**

Nr. 3609  
Registrierungsdatum: 25. Januar 1980

**Lohri Franz**

Schmuckwaren  
6300 Zug



Nr. 3610  
Date de l'enregistrement: 25 janvier 1980

**Vanstahl SA.**

articles de ménage  
1003 Lausanne VD

Firmenänderung - Changement de la raison sociale -  
Cambiamento della ragione sociale

Nr. 3459 - Birrer Susanna, Schmuckwaren, 5400 Ennetbaden  
an: Lambelet-Birrer Susanna, Schmuckwaren,  
5400 Ennetbaden AG

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 574 - Goldschmiede Bruggmann AG, Herisau

Nr. 657 - Hofmann Ferdinand, Edelmetallwerkstätte, Zürich

ausländische - étrangers - stranieri



Nr. 7821  
Date de l'enregistrement: 9 janvier 1980

**Joss SA**

bijouterie  
F-75009 Paris



Nr. 7822  
Registrierungsdatum: 9. Januar 1980

**Stumpe & Co. KG**

Schmuckwaren  
A-4470 Enns



Nr. 7823  
Registrierungsdatum: 9. Januar 1980

**Wirths Paul**

Bestecke  
D-5650 Solingen



Nr. 7824  
Registrierungsdatum: 9. Januar 1980

**Gegenheimer Friedhelm**

Schmuckwaren  
D-7516 Karlsbad



Nr. 7825  
Date de l'enregistrement: 9 janvier 1980

**Interflamme SA**

briquets etc.  
F-93800 Epinay s/Seine



Nr. 7826  
Date de l'enregistrement: 9 janvier 1980

**Interflamme SA**

briquets etc.  
F-93800 Epinay s/Seine



Nr. 7827  
Date de l'enregistrement: 22 janvier 1980

**Gouy G. & Cie. Sàrl.**

bijouterie  
F-75002 Paris



Nr. 7828  
Registrierungsdatum: 25. Januar 1980

**Enderle Hans**

Schmuckwaren  
D-7530 Pforzheim

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 6164 - Optische Anstalt-Metzler & Cie., Stuttgart

Nr. 6168 - Topet Raymond, Paris

Nr. 6172 - Sobelbi SA, Société Belge de Bijouterie, Bruxelles

Nr. 6271 - Maisenbacher G. Fritz, Goldschmiedeatelier, Pforzheim

Berichtigung - Rectification - Rettificazione

Nr. 6115 - Kitznermaier Dieter KG., feine Goldwaren,  
Ludwigsburg/Württ.  
ist weiterhin gültig/est de nouveau valable!

**Handel mit Edelmetallen**  
**Commerce des métaux précieux**  
**Commercio in metalli preziosi**

**Handelsbewilligungen**  
**Patentes commerciales**  
**Patenti per il commercio**

Nr. 510  
Registrierungsdatum: 15. Januar 1980

**Argentex AG Hergiswil**

Seestrasse 62  
6052 Hergiswil NW

Nr. 511  
Registrierungsdatum: 15. Januar 1980

**Bank of Tokio (Schweiz) AG.**

Bahnhofplatz 1  
8023 Zürich

Nr. 512  
Date de l'enregistrement: 1<sup>er</sup> février 1980

**Fleury Raymond**

2875 Montfaucon JU

Nr. 513  
Registrierungsdatum: 15. Februar 1980

**Stuker Heiner**

Dufourstrasse 107  
8008 Zürich

Nr. 514  
Registrierungsdatum: 15. Februar 1980

**Rotter Alex & Co.**

Grabenstrasse 8  
6004 Luzern

Nr. 515  
Date de l'enregistrement: 1<sup>er</sup> mars 1980

**Bijoux SA.**

rue de la Gare  
1026 Denges VD

Nr. 516  
Registrierungsdatum: 1. März 1980

**Schmalz & Bart**

Dr. J. Girard-Strasse 61  
2540 Grenchen SO

Nr. 517  
Registrierungsdatum: 1. März 1980

**Costal Watch AG.**

Logengasse 5  
2500 Biel BE

Nr. 518  
Registrierungsdatum: 1. März 1980

**Duschinsky J.**

Hügelstrasse 11  
8002 Zürich

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale -  
Trasferimento della ragione sociale

Nr. 339 - Neue Bank, Talstrasse 41, 8001 Zürich  
an: Allgemeine Bank Nederland (Schweiz), Talstrasse 41,  
8001 Zürich

Löschung - Radiation - Cancellazione

Nr. 354 - Allgemeine Bank Nederland in der Schweiz AG,  
Schifflande 24, 8022 Zürich

**Schmelzbewilligungen**  
**Patentes de fondeur**  
**Patenti di fonditore**



Nr. 92  
Registrierungsdatum: 15. Januar 1980

**Argentex AG Hergiswil**

Seestrasse 62  
6052 Hergiswil NW

Schmelzerzeichen - Marque de fondeur - Marchio di fonditore  
Nr. 114

Verband Schweizerischer Kantonalbanken / Union des Banques Cantoniales Suisses

Vorversammlung per 31. Dezember 1979 / Bilan annuel au 31 décembre 1979

Table with multiple columns (1.1 to 1.18) and rows for various banks and financial categories. Includes sub-headers like 'Aktiven in Tausend Franken' and 'Passiven in Tausend Franken'.

### Ausschreibung für den Export von Magermilchpulver schweizerischer Herkunft

Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel, Gutenbergstrasse 31, 3001 Bern, schreibt zum Verkauf schweizerisches Sprühmagermilchpulver zu folgenden Bedingungen aus:

1. Ware: Schweizerisches Sprühmagermilchpulver zu Futterzwecken.
2. Menge: Es kommen zur Ausschreibung 4000 Tonnen à 1000 kg Nettogewicht Magermilchpulver.
3. Alter: Das Alter der Ware beträgt maximal 18 Monate ab Produktionsdatum.
4. Qualität: Gemäss Admi Standard Grade, nicht denaturiert.
5. Analyse: Die Ware wird bei Ausgang vom Lager auf Qualität und Kondition in der Schweiz durch die Eidgenössische Forschungsanstalt Liebefeld analysiert. Diese Analyse ist final für Qualität und Konditionen. Vorbehalten bleiben heimliche Mängel gemäss OR.
6. Verpackung: In Verkäufers Wahl 3-5fache Papiersäcke mit Polyinnensack und/oder Polyeinlage und/oder polybeschichtet zu 25 kg Nettowareninhalt und/oder 40 kg Nettowareninhalt und/oder 50 kg Nettowareninhalt.
7. Berechtigung: Es werden nur Firmen als Bieter berücksichtigt, welche ordnungsgemäss im Schweizerischen Handelsregister eingetragen sind.
8. Offerten: Kaufangebote sind schriftlich unter Beilage der in Punkt 21 verlangten Dokumente in verschlossenem Umschlag bis spätestens 1. April 1980 bei der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel eintreffend, einzureichen.
9. Zuschlag: Der Zuschlag erfolgt innert 2 Arbeitstagen nach Ablauf der Offertfrist. Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel ist nicht verpflichtet, die Ware zuzuschlagen.
10. Lieferung: Auf Käufers Abruf mit Voravis von mindestens 10 Tagen bis spätestens 15. Juni 1980.
11. Teillieferungen: Es werden nur Abrufe von mindestens 300 Tonnen akzeptiert.
12. Preisparität: Frachtfrei Wagon Grenzbahnhof, nicht ausfuhrabefertigt. Kosten für Beschaffung und Erstellung der Ausgangspapiere gehen zu Lasten des Käufers.
13. Grenzübergangsorte: In Käufers Wahl Basel, Konstanz, St. Margrethen, Buchs, Genf, Chiasso, jedoch mindestens 300 Tonnen pro Grenzübergangsort.
14. Verladung: In Eisenbahnwagen, welche für den internationalen Verkehr zugelassen sind. Die Ware wird vom Verkäufer palettiert und entsprechend Käufers Abruf geliefert.
15. Lagerung: Die Ware lagert auf Kosten und Gefahr des Verkäufers bis 15. Juni 1980 in der Schweiz.
16. Versicherung: Der Verkäufer garantiert die Versicherung «against all risks» der Ware für 110% des Warenwertes bis spätestens 15. Juni 1980 oder bis die Ware an der Grenze dem Käufer übergeben wurde, was immer früher ist. Keinesfalls haftet der Verkäufer für die Versicherung über den 15. Juni 1980 hinaus.
17. Warenübergabe: Bei Übergabe der Ware an der schweizerischen Grenze geht das Risiko auf den Käufer über.
18. Qualitätsgarantie: Der Verkäufer garantiert, dass die Ware der ausgeschriebenen Qualität entspricht.
19. Lieferwerk: Die schweizerischen Produzenten von Magermilchpulver bestimmen die entsprechende Milchpulverfabrik in der Schweiz.
20. Zahlung: 100% des Warenwertes innert 2 Arbeitstagen nach dem Zuschlag, in Schweizerfranken, an die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel.
21. Garantien: Der Bieter hat seinem Angebot eine unwiderrufliche, seinem Angebot entsprechende Bankgarantie, gültig für 3 Monate, über 10% des von ihm gebotenen Warenwertes zugunsten der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel beizufügen. Diese Bankgarantie verfällt zugunsten der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel, falls der Käufer nach erfolgtem Zuschlag die Zahlung gemäss Punkt 20 nicht ausgeführt hat. Damit verfällt auch der Zuschlag.  
Es werden nur Bankgarantien von erstklassigen Schweizerbanken in Schweizerfranken anerkannt.
22. GATT-Bestimmungen: Der Käufer verpflichtet sich, die GATT-Bestimmungen über Minimalpreise für Sprühmagermilchpulver einzuhalten. Er ist insbesondere verpflichtet, der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel auf deren Verlangen den Nachweis zu erbringen, dass diese GATT-Vorschriften bei seinem Weiterverkauf eingehalten wurden. Falls der GATT-Minimalpreis beim Weiterverkauf unterschritten wird, so hat der Käufer ein entsprechendes Verwendungszertifikat, ausgestellt vom Landwirtschaftsministerium oder einer anderen kompetenten Regierungsstelle des Importlandes, beizubringen, woraus hervorgeht, dass die Ware zu Futterzwecken verwendet wurde. Ein solches Zertifikat muss bis spätestens 30. September 1980 bei der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel vorliegen.
23. Minimalmenge: Es werden nur Gebote für minimum 1000 Tonnen berücksichtigt. Es finden keine Zuschläge statt unter 1000 Tonnen.
24. Allgemeines: Die Ware darf nicht in der Schweiz vermarktet werden.  
Die Ware darf nur mit Bewilligung der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel in die Schweiz zurückgeführt werden.  
Gebote dürfen nur in Schweizerfranken abgegeben werden. Es wird kein Angebot in einer Fremdwährung berücksichtigt.  
Telegramm- oder Telexangebote können nicht berücksichtigt werden.  
Alle Bieter werden innert 2 Arbeitstagen nach Durchführung der Ausschreibung durch die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel benachrichtigt. Nicht berücksichtigten Bieter wird die Bankgarantie zurückgegeben.
25. Schiedsgericht: Zürcher Handelskammer, Zürich.  
Es gilt ausschliesslich schweizerisches Recht.
26. Einwilligung auf Übertragung: Der Bieter erteilt die unwiderrufliche Einwilligung, dass die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel die dem Verkäufer im vorliegenden zukommenden Rechte und Pflichten, nach Zuschlag der Ware an das Lieferwerk überträgt.

Angebote, welche nicht diesen Bedingungen entsprechen oder verspätet eingereicht werden, werden nicht berücksichtigt.

Bern, den 27. März 1980

Schweizerische Genossenschaft  
für Getreide und Futtermittel  
Pfanner Rentsch

### Mise en soumission concernant l'adjudication de poudre de lait écrémé d'origine suisse destinée à l'exportation

La Société Coopérative Suisse des Céréales et Matières fourragères, Gutenbergstrasse 31, 3001 Berne (CCF), met en soumission l'adjudication de poudre de lait écrémé spray d'origine suisse, aux conditions suivantes:

1. Marchandise: Poudre de lait écrémé spray, d'origine suisse, pour l'affouragement.
2. Quantité: 4000 tonnes, en lots de 1000 kilos net.
3. Age: maximum 18 mois à compter de la date de production.
4. Qualité: selon Admi Standard Grade, non dénaturée.
5. Analyse: La Station fédérale de recherches de Liebefeld analyse la marchandise, quant à sa qualité et son état, lors de sa sortie de l'entrepôt en Suisse. Cette analyse est définitive en matière d'appréciation de la qualité et de l'état de la marchandise. Les défauts cachés, au sens du Code des obligations, sont réservés.  
Au choix du vendeur, en sacs papier d'épaisseur triple ou quintuple avec sac intérieur en plastique et/ou revêtement intérieur en plastique et/ou plastifié, de 25, 40 ou 50 kilos net.
6. Emballage: Seules les soumissions émanant de maisons régulièrement inscrites au Registre suisse du commerce seront prises en considération.
7. Habilitation: Les soumissions accompagnées des documents mentionnés sous chiffre 21, doivent être adressées sous pli fermé à la CCF, jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1980 au plus tard.  
L'adjudication aura lieu dans les deux jours ouvrables qui suivent l'échéance du délai imparti pour soumissionner. La CCF n'est pas tenue d'adjudiquer de la marchandise.
8. Offres: A la demande de l'acheteur, mais jusqu'au 15 juin 1980 au plus tard, moyennant un préavis de 10 jours au moins.
9. Adjudication: Seules les demandes de livraisons partielles portant sur 300 tonnes au moins seront acceptées.
10. Livraison: Franco wagon gare de frontière, non dédouané pour l'exportation. Les frais pour se procurer et rédiger les papiers de sortie vont à la charge de l'acheteur.
11. Livraisons partielles: Au choix de l'acheteur, Bâle, Constance, St. Margrethen, Buchs, Genève, Chiasso, pour 300 tonnes au moins par passage.
12. Conditions de prix: En wagons de chemin de fer acceptés en trafic international. La marchandise sera paletisée par le vendeur et livrée conformément aux demandes de l'acheteur.  
La marchandise est entreposée en Suisse, jusqu'au 15 juin 1980 aux frais et aux risques du vendeur.
13. Lieux de franchise-ment de la frontière: Le vendeur garantit l'assurance «against all risks» de la marchandise à raison de 110% de sa valeur, jusqu'au moment où celle-ci a été remise à l'acheteur à la frontière suisse, mais jusqu'au 15 juin 1980 au plus tard.  
L'acheteur assume tous les risques dès le moment où la marchandise lui a été remise à la frontière suisse.
14. Chargement: Le vendeur garantit que la qualité de la marchandise correspond à celle offerte.
15. Entreposage: La CCF désigne librement la fabrique suisse livrant la poudre de lait écrémé.
16. Assurance: 100% de la valeur de la marchandise, en francs suisses, à la CCF dans les 2 jours ouvrables qui suivent l'adjudication.
17. Remise de la marchandise: Le soumissionnaire doit joindre à son offre une garantie bancaire irrévocable et valable 3 mois, libellée en faveur de la CCF et correspondant à 10% de la valeur de la marchandise pour laquelle la soumission est faite. Le versement de la somme garantie est exigible par la CCF si l'acheteur ne s'acquitte pas du paiement selon chiffre 20 après que la marchandise lui a été adjugée. En ce cas, l'adjudication devient elle-même caduque.  
Seules les garanties accordées par des banques suisses de premier rang et libellées en francs suisses seront acceptées.
18. Garantie de qualité: L'acheteur s'engage à observer les dispositions du GATT relatives aux prix minimums de la poudre de lait écrémé, qualité spray. Il est notamment tenu d'apporter à la CCF sur demande, la preuve que les dispositions du GATT ont été observées lors de la revente de la marchandise. Si la marchandise a été revendue à des prix inférieurs aux minimums du GATT, l'acheteur doit fournir un certificat, établi par le Ministère de l'agriculture ou tout autre service gouvernemental compétent du pays importateur, attestant que la marchandise a été utilisée pour l'affouragement. Ce certificat doit être en main de la CCF le 30 septembre 1980 au plus tard.
19. Fabrique livrant la marchandise: Seules les soumissions portant sur 1000 tonnes de marchandise au moins seront prises en considération. Aucune adjudication n'aura lieu pour des quantités inférieures à 1000 tonnes.  
La marchandise ne doit pas être vendue en Suisse.  
La marchandise ne peut être réexportée en Suisse qu'avec l'autorisation expresse de la CCF.  
Les offres doivent être faites en francs suisses uniquement. Aucune offre en monnaie étrangère ne sera prise en considération.
20. Paiement: Les soumissions faites par télex ou par télégramme ne peuvent être prises en considération.  
La CCF informera tous les soumissionnaires, dans les 2 jours ouvrables qui suivent l'échéance de la mise en soumission. La garantie bancaire sera restituée aux soumissionnaires dont l'offre n'aura pas été retenue.
21. Garanties: Chambre de commerce de Zurich, Zurich  
Seul le droit suisse est applicable.
22. Dispositions du GATT: Le soumissionnaire consent, de manière irrévocable, à ce que la CCF après adjudication, reporte sur l'entreprise livrant la marchandise les droits et obligations du vendeur.
23. Quantité minimum: Les offres doivent être faites en francs suisses uniquement. Aucune offre en monnaie étrangère ne sera prise en considération.
24. Généralités: Les soumissions ne satisfaisant pas aux conditions ci-dessus, ou présentées tardivement, ne seront pas prises en considération.
25. Tribunal arbitral: Chambre de commerce de Zurich, Zurich  
Seul le droit suisse est applicable.
26. Consentement au transfert: Le soumissionnaire consent, de manière irrévocable, à ce que la CCF après adjudication, reporte sur l'entreprise livrant la marchandise les droits et obligations du vendeur.

Les soumissions ne satisfaisant pas aux conditions ci-dessus, ou présentées tardivement, ne seront pas prises en considération.

Berne, le 27 mars 1980

Société Coopérative Suisse des  
Céréales et Matières fourragères  
Pfanner Rentsch

## Österreich

Gemäss Verordnung des Bundesministers für Handel, Gewerbe und Industrie, Wien, vom 1. Juli 1978 wurden die Zollämter ermächtigt, anlässlich der zollamtlichen Abfertigung zum freien Verkehr, zum Eingangsvormerkverkehr zum ungewissen Verkauf oder zur Einlagerung in ein offenes Lager auf Vormerkrechnung, Waren bis zur Verfügung der Bezirksverwaltungsbehörde zurückzubehalten, wenn diese kennzeichnungspflichtig sind, die Kennzeichnung aber nicht oder nicht vollständig erfolgt ist; diese Regelung betraf 5 Warengruppen.

Laut einer neuen am 1. März 1980 in Kraft getretenen Verordnung ist die Regelung um 10 weitere Warengruppen ergänzt worden. Sie erfasst nun: verpackte chemische Konsumgüter, Schuhe, Waschmittel, Textilien, pulverförmige und flüssige Haushaltreinigungsmittel, Regeneriersalze, Klarspülmittel, pulverförmige und flüssige Spülmittel für Haushaltsgeschirrspülmaschinen, flüssige Waschmittel für Textilien, flüssige Weichspülmittel, verpackte Toiletten- und andere Reinigungsseifen, verpackte kosmetische Mittel.

Eine genaue Liste der erfassten Waren ist beim Bundesamt für Aussenwirtschaft, 3003 Bern, erhältlich.

## Autriche

Conformément à l'ordonnance du 1<sup>er</sup> juillet 1978 du Ministre fédéral du commerce, des métiers et de l'industrie, à Vienne, les services douaniers étaient autorisés à retenir, lors du dédouanement en vue de la mise en libre circulation, de l'admission sur passavant en vue de vente non encore déterminée ou d'entreposage en port franc, et ce jusqu'à la décision de l'autorité administrative du district, les marchandises soumises au marquage si celui-ci n'était pas accompli ou ne l'était qu'imparfaitement; cette réglementation concernait cinq groupes de produits.

Par nouvelle ordonnance entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 1980, cette réglementation est étendue à dix autres groupes de marchandises. Elle concerne actuellement les produits suivants: produits chimiques emballés destinés à la consommation, chaussures, produits de lessive, textiles, produits de nettoyage en poudre et liquides pour usage de ménage, sels régénérateurs/produits de décantation et de rinçage pour machines à laver la vaisselle, produits liquides pour laver les textiles, produits liquides d'adoucissement pour le lavage, savons de toilette et autres savons pour nettoyage emballés, produits cosmétiques emballés.

La liste exacte de ces marchandises peut être obtenue à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, 3003 Berne.

## Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt. Danach ist der Landesindex der Konsumentenpreise wie bisher der Massstab für die Preisveränderungen jener Waren und Dienstleistungen, die für die privaten Haushalte von Bedeutung sind. Er ist mit einer Totalrevision den heutigen Verbrauchsgewohnheiten angepasst worden. Das Resultat dieser Revision ist wiederum ein breit abgestützter Verständigungsindex.

Der Preis dieses Sonderheftes beträgt Fr. 7.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## CIBA-GEIGY

CIBA-GEIGY AG, Basel

### 5 1/2% Anleihe 1980-92 von Fr. 100000000

Zweck	Deckung von konzernweiten Investitions- und Akquisitionsvorhaben
Laufzeit	längstens 12 Jahre
Emissionspreis	100%
Emissionsfrist	27. März bis 2. April 1980, mittags
Liberierung	25. April 1980
Kotierung	Basel, Genf und Zürich

Sämtliche schweizerische Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN  
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT  
A. SARASIN & CIE.  
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

Valoren-Nr. 102301

## Sparkassa Diepoldsau-Schmitter

## Kapitalerhöhung 1980

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 22. März 1980 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 800 000.- auf Fr. 1.3 Mio zu erhöhen durch Ausgabe von

2500 neuen Inhaber-Aktien Nrn. 4001 bis 6500 von je Fr. 200.- Nennwert

zu folgenden Bedingungen:

- A. Vorrechtszeichnung**  
(Fr. 400 000.- nom. = 2000 Aktien)
1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 400.- netto pro Aktie von Fr. 200.- Nennwert.
  2. Zwei bisherige Aktien von je Fr. 200.- Nennwert berechtigen zum Bezuge von einer neuen Inhaberaktie von ebenfalls Fr. 200.- Nennwert zum vorerwähnten Bezugspreis.
  3. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch genaue Angabe der Nummern des bisherigen Aktienbesitzes. Die Zeichnung hat durch Einreichung des hiezu vorgesehenen Zeichnungsscheines zu erfolgen. Die Einverlangung der Titelvorlage durch die Bank bleibt vorbehalten.
  4. Unser Institut ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.
  5. Mit Ablauf der Zeichnungsfrist verfallen die nicht geltend gemachten Bezugsrechte.

**B. Freie Zeichnung**  
(Fr. 100 000.- nom. = 500 Aktien)

1. 500 neue Aktien von Fr. 200.- Nennwert zuzüglich allfällige in der Vorrechts-Zeichnung nicht beanspruchte Aktien werden an gute Geschäftskunden, die noch nicht Aktionäre sind, zur freien Zeichnung aufgelegt.
2. Der Bezugspreis dieser Aktien beträgt Fr. 550.- netto pro Inhaber-Aktie von Fr. 200.- Nennwert.
3. Die Zeichnung hat durch Einreichung des hiezu vorgesehenen Zeichnungsscheines zu erfolgen.
4. Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist durch briefliche Mitteilung an die Zeichner. Die Anmeldungen unterliegen im Falle der Überzeichnung einer Reduktion.

Die neuen Aktien sind ab 1. Juli 1980 dividendenberechtigt und im übrigen den alten Aktien in allen Teilen gleichgestellt.

Die Zeichnungsfrist läuft vom 30. März bis 29. April 1980.

Zeichnungsscheine können an unseren Schaltern in Empfang genommen werden.

Diepoldsau-Schmitter, den 24. März 1980

Die Verwaltung

## Kern &amp; Co. AG, Aarau

## Einladung zur 67. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 11. April 1980, 15.30 Uhr, im Gasthof zum Schützen, in Aarau.

Traktanden:

1. Protokoll der 66. ordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1979.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1979; Bericht der Kontrollstelle; Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen im Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 27. März 1980 an zur Einsichtnahme der Aktionäre im Geschäftsdomicil in Aarau, Schachenallee, auf.

Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungslokal.

Aarau, den 27. März 1980

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert . . . wird  
vergessen!**

Coop Anlagetonds  
fifty-fiftyCoop Fonds  
de placement  
fifty-fifty

Die Fondsleitung hat beschlossen, den Zertifikat-Coupon 1979

ab 31. März 1980

zur Einlösung zu bringen.

Es werden ausbezahlt pro Anteil **Fr. 11.40** abzüglich 35% Verrechnungssteuer auf Fr. 11.40.

Für die Rückforderung der Verrechnungssteuer ist der volle Bruttobetrag (Fr. 11.40) massgebend. Die Einlösung erfolgt durch die Genossenschaftliche Zentralbank AG in Basel und deren Filialen in Aarau, Altdorf, Bellinzona, Bern, Blei, Brugg, La Chaux-de-Fonds, Genf, Grenchen, Interlaken, Lausanne, Le Locle, Lugano, Luzern, Neuenburg, Olten, Pruntrut, Schaffhausen, Thun, Vevey, Yverdon, Zug, Zürich, Zürich-Oerlikon, Zürich-Wiedlikon sowie den Bankschaltern und Bank-Corners in: Baden, Brienz, Delsberg, Gstaad, Jona, Kriens, Lauterbrunnen, Lenzburg, Lyss, Meiringen, Reconvilier, Reinach (AG), St-Imier, Tramelan, Wengen, Wettingen.

Der Ertrag von Fr. 11.40 entspricht einer Bruttorendite von 4,04%, auf den mittleren Ausgabekurs bezogen, zu dem die Zertifikate im Jahre 1979 ausgegeben, bzw. im Rahmen der fifty-fifty-Verträge Rechnung gestellt wurden.

Die Fondsleitung:

Coop-Anlage-Genossenschaft, 4002 Basel  
Aeschenvorstadt 67  
Telefon 061 23 33 03

La Direction du Fonds a décidé de payer le coupon 1979 à partir du

31 mars 1980

Il sera payé pour 1 part **fr. 11.40** moins 35% Impôt anticipé sur fr. 11.40.

Pour la récupération de l'impôt anticipé le montant brut total (fr. 11.40) est déterminant. Les paiements seront faits par la Banque Centrale Coopérative SA à Bâle et ses succursales de Aarau, Altdorf, Bellinzona, Bern, Bienne, Brugg, La Chaux-de-Fonds, Genève, Granges, Interlaken, Lausanne, Le Locle, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Olten, Porrentruy, Schaffhausen, Thoun, Vevey, Yverdon, Zug, Zürich, Zürich-Oerlikon, Zürich-Wiedlikon de même qu'aux guichets de banques et bank-corners à Baden, Brienz, Delémont, Gstaad, Jona, Kriens, Lauterbrunnen, Lenzbourg, Lyss, Meiringen, Reconvilier, Reinach (AG), St-Imier, Tramelan, Wengen, Wettingen.

Le produit de fr. 11.40 correspond à un rendement brut de 4,04% du cours d'émission moyen de l'année 1979, cours qui était valable pour les certificats délivrés aux acquéreurs des parts dans le cadre des contrats de placement.

La Direction du Fonds:

Coop Société coopérative de placement  
4002 Bâle, Aeschenvorstadt 67  
Téléphone 061 23 33 03

## AG für Bauunternehmungen, Glarus

### Einiadung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 17. April 1980, 11.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Ed. Züblin & Cie. AG, Okenstrasse 4, Zürich.

#### Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1979.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 3. April 1980 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Der Verwaltungsrat

## SI Résidence Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 8 avril 1980, à 14 h. 30, à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre (027 55 88 33).

Pour le conseil d'administration:  
René Antille

## SI Rialto A Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 8 avril 1980, à 16 h. 30, à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre (027 55 88 33).

Pour le conseil d'administration:  
René Antille

## SI Rex Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 9 avril 1980, à 14 h. 30, au Restaurant de la Channe, Crans, avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre (027 55 88 33).

Pour le conseil d'administration:  
René Antille

## SI Flaminia Sud Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 9 avril 1980, à 16 h. 30, à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre (027 55 88 33).

Pour le conseil d'administration:  
René Antille

## SI Piscine du Lido Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 9 avril 1980, à 17 h., à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre (027 55 88 33).

Pour le conseil d'administration:  
René Antille

## Télécabine Villars-Roc-d'Orsay SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 11 avril 1980, à 15 h., au Restaurant du Refuge d'Orsay (Station supérieure).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le 20<sup>e</sup> rapport (exercice 1979).
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nomination d'un administrateur.
4. Nomination de l'organe de contrôle.
5. Propositions individuelles.

Les rapports et comptes sont à disposition des actionnaires dès le 1<sup>er</sup> avril 1980, au siège de la société. Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées jusqu'au 10 avril 1980 par la Banque Cantonale Vaudoise ou ses agences sur présentation des actions. La feuille de présence sera établie dès 14 h. 30. Sur présentation de la carte à l'assemblée, les actionnaires bénéficieront du libre parcours sur les installations le jour de l'assemblée.

27 mars 1980

Le conseil d'administration

## L'Atelier, Genève

société coopérative, siège social: 6, avenue Henri Dunant, à Genève

Les porteurs de parts sociales sont informés que le dividende 1979 est fixé à 2% et est payable dès le 1<sup>er</sup> avril 1980 au siège de l'Union de Banques Suisses, à Genève.

Le conseil d'administration

Günstige Gelegenheit

### Hasler-Buchungs- und Fakturierautomat

Occasionsmaschine in gutem Zustand. Organisationsbetreuung, Garantie und Service gewährleistet.

Anfragen an Thurnherr SA, Morgenstrasse 121, 3018 Bern, Tel. 031 56 09 01

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift "Die Volkswirtschaft".

Le président du conseil de surveillance:  
M\* J.-Fr. Bourgknecht

Caisse  
d'Epargne  
et de  
Crédit Lausanne

## Augmentation du capital social 1980, de Fr. 25 000 000.- à Fr. 30 000 000.-

L'assemblée générale de nos actionnaires, tenue le 19 mars 1980, a décidé, vu le développement constant des affaires de l'établissement, de porter le capital social de Fr. 25 000 000.- à Fr. 30 000 000.-, par l'émission de 20 000 actions nouvelles de Fr. 250.- nominal chacune, au porteur, entièrement libérées.

Les modalités de cette opération sont les suivantes:

#### a) Anciens actionnaires

1. 5 actions anciennes donnent le droit de souscrire à 1 action nouvelle au prix de Fr. 380.- net par titre. Le timbre fédéral d'émission sera supporté par la banque.
2. Les nouvelles actions auront droit à la totalité du dividende de l'exercice 1980.
3. La libération des actions souscrites devra s'effectuer jusqu'au 30 avril 1980.
4. Le droit de souscription s'exerce par la remise du coupon N° B.
5. Dès parution, les nouvelles actions seront cotées à la bourse de Lausanne.

#### b) Nouveaux actionnaires

Les personnes qui désirent devenir actionnaires peuvent acquérir les droits nécessaires (5 droits pour 1 action). Ces droits sont cotés pendant toute la durée de l'opération à la bourse de Lausanne, soit du 20 mars au 17 avril 1980.

Les souscriptions sont reçues au siège de Lausanne, aux succursales de Lucens et de Vevey, ainsi qu'auprès des agences d'Aigle, Avenches, Bussigny, Chavornay, Cheseaux, Echallens, Le Mont-sur-Lausanne, Morges, Renens, Sainte-Croix, Saint-Prex, du 20 mars au 18 avril 1980 à midi.

Le prospectus détaillé ainsi que les bulletins de souscription sont à disposition aux mêmes domiciles. Les services de la banque s'occupent également de la négociation des droits de souscription.

Lausanne, le 20 mars 1980.

Au nom du conseil d'administration  
Le président: M. Jayet  
Le secrétaire: J.-D. Sunier



## Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

### l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 16 avril 1980, à 10 h. 30, à la salle de conférences «La Neuveville» Eurotel, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Présentation des rapports sur l'exercice 1979; approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
3. Répartition du bénéfice net.
4. Décharge à la direction et au conseil de surveillance.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Les actionnaires qui désirent prendre connaissance des comptes avant l'assemblée pourront les obtenir aux guichets de la banque, dès le 3 avril 1980.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 3 au 14 avril 1980, sur présentation des titres ou justification de leur possession. Les demandes tardives ne pourront être prises en considération.

Les actionnaires sont seuls admis à en représenter d'autres et les bulletins de vote seront délivrés à l'entrée de la salle, de 9 h. 30 à 10 h. 15.

Toute mutation dans le registre des actionnaires sera suspendue du 3 au 16 avril 1980.

Le président du conseil de surveillance:  
M\* J.-Fr. Bourgknecht



## Administration financière et participations AFIPA SA, Vevey

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 11 avril 1980, à 14 h. 30, dans les bureaux de la Banque Cantonale Vaudoise, place de la Gare, à Vevey.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers et propositions individuelles.

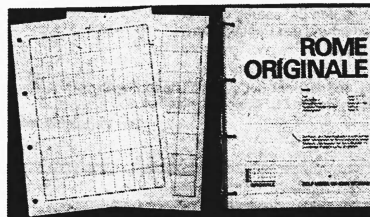
Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des vérificateurs aux comptes et les propositions concernant l'utilisation du résultat de l'exercice seront à la disposition des actionnaires à la Société de Contrôle Fiduciaire SA, avenue de la Gare 16, à Vevey, dès le 1<sup>er</sup> avril 1980.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 6 avril 1980, sur présentation des actions, par la Banque Cantonale Vaudoise, ses succursales et agences.

Le conseil d'administration

## Graphische Paplere von Ihrem Fotokoplergerät

Mein ROME-Ringbuch vereinfacht auch ihr Formularwesen. Es beinhaltet 144 alphabetisch geordnete Originalblätter. Jedes der Originale hat eine andere Liniengittereinteilung. Der Gitterrahmen ist 240 mm lang und 160 mm breit. Die grösste Teilung beträgt 30 x 30 mm bis zur Kleinsten mit 1 x 1 mm. In vertikaler und horizontaler Richtung gibt es je 12 verschiedene Teilungen. Sie entnehmen einfach dem ROME-Ringbuch das Originalblatt mit der Ihnen zusagenden Einteilung und kopieren dieses auf Ihrem Fotokoplergerät. Die Originalblätter mit Ihren feingedruckten, schwarzen Linien sind einwandfrei kopierbar und bei sorgfältiger Behandlung unbegrenzt verwendbar. Dank dem ROME-System ist Ihnen ein komplettes Set der im Betrieb normalerweise vorkommenden Formulare sofort zugänglich, sei es für



grafische Darstellungen oder Tabellen usw. Nützen auch Sie die vielen Vorteile und Möglichkeiten, die Ihnen mein neues Liniengittersystem bietet, aus. Mit Sicherheit ein Kauf, der sich lohnt.

Das schöne und solide ROME-Ringbuch wird Ihnen per Postpaket zugestellt und kostet Fr. 163.-. Die Lieferung erfolgt franko Haus mit Rechnung.

**Roif Meler**  
Kopierprodukte, 6354 Vitznau



# Der LT von VW: belastbar in über 100 Variationen!



LT Chassis/Kabine



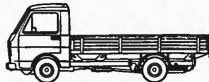
LT Kastenwagen



LT Hochraumkastenwagen



LT Pritschenwagen



LT Pritschenwagen



LT Tiefladepritsche

Der LT von VW hat alle Vorteile, die man sich für ein praktisches Nutzfahrzeug seiner Klasse denken kann:

den wünschenswerten Komfort eines bequemen Transporters und den einladenden Raum eines Lastwagens. Leicht zu fahren, günstig im Unterhalt. Braucht wenig Platz, hat aber viel Platz. Nutzlast bis 1,9 t mit einem Laderaum von mehr als 11 m<sup>3</sup>.

Die LTs sind als Kasten-, Kombi- und Pritschenwagen erhältlich. Als Chassis/Kabine bilden sie die Grundlage für mehr als 100 Sonderaufbauten.

1 Jahr Garantie (oder 50'000 km). 1 Jahr Garantie (oder 100'000 km) auf Motor, Getriebe und angetriebene Achsen.

Den LT gibt es schon für Fr. 21800.- + Transport.

Informations-Coupon. Bitte schicken Sie mir den LT-Prospekt.

Name/Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Ausschneiden und einsenden an: AMAG, Automobil & Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad.

130

AMAG-Leasing für Firmen und Gewerbe: Auskunft Tel. 056/43 01 01



5116 Schinznach-Bad

**Benzin sparen, VW fahren**

## Wer es sich nicht leisten kann

bei einem Anfall von etwa einhundert täglich ausgehenden Briefen auf maschinelle Hilfe zu verzichten, sollte sich einen Anruf leisten.



**Pitney Bowes**

Pitney Bowes (Switzerland) AG  
Mailing-Systems

Poststrassen • Falzmaschinen • Couvertmaschinen • Adressiermaschinen  
Frankiermaschinen • Heft-, Etikettier- und Zusammentragmaschinen • Brieföffnungs-  
maschinen • Briefschliessmaschinen  
Zählmaschinen • Kopiergeräte.

Zürich-Effretikon 052 32 53 21

Basel 061 23 55 08

Bern 031 52 22 34

Genf 022 94 44 55/6

2 schweizerisch geschützte

**Markennamen**

(seit 50 Jahren gültig)  
der Kat. 4 zu verkaufen.

Angebote unter Chiffre 33-301806,  
an Publicitas, 9001 St. Gallen.

### Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. und Vermietungen

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen  
Konditionen, gemäss den neuesten Ver-  
sicherungsbedingungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.  
Jedes Modell sofort lieferbar.

Protesor AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürich  
Telefon 01 33 70 20 oder 01 53 90 18

Zu verkaufen in Laax GR (im Hotel  
Riva) eine

### 2-Zimmer- Eigentumswohnung

im 2. Stock, Seeside, mit Garage.  
Finanzierung geregelt.

Anfragen bitte an  
Tel. 086 8 14 75 von 7.30 bis 10 Uhr

### Telefon- beantworter

mit 10% Rabatt.

Hörprobe: 01 604240

Verkauf: 01 2514832

Inserate im  
SHAB haben  
Erfolg!

### Neuauflage

**Verzeichnis schweizerischer Berufs- und  
Wirtschaftsverbände**

(14. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und  
enthält Name, Adresse, Gründungsjahr  
und Mitgliederzahl der Verbände sowie  
die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung  
von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520,  
Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern,  
bezogen werden.